

ZEMPLEN.

Társadalmi és irodalmi lap.

ZEMPLEN VÁRMEGYÉNEK HIVATALOS LAPJA.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

ELŐFIZETÉS ÁRA:

Egész évre 6 ft.
Félévre 3 ft.
Negyedévre 1 ft 50 kr

Bérmintelen levelek csak ismert kezekből fogadtatnak el.

Ésírátok nem adának vissza.

Egyes szám ára 15 kr.

A nyilatkozás minden garmond sor díja 20 kr.

HIRDETÉS DÍJA

Hivatalos hirdetéseknek: Minden szó után 1 kr. Azonfelül bélyeg 50 kr.

Kiemelt díjazású s körzettel ellátott hirdetésekért természetesen minden négyzet centim. után 3 kr. számított.

Állandó hirdetéseknek kedvezmény nyújtatik.

Hirdetések és pénzküldemények a kiadóhivatalhoz intézendők.

Polgári házasság.

Most, hogy az országgyűlés napirendjére kerülendő polgári házasság eszméje a polgárok egy igen jelentékeny részének ellenvetésével fog találkozni — érdekes lesz e tárgyat államjogi szempontból megvilágítanunk.

Ha államjogi eszményből indulunk ki (de hát abból is kell kiindulnunk) az eszmény az, hogy minden, az állam jogrendező s jogfentartó ténykedését igénylő cselekmény az állam által szentesítendő. Az állam lévén ugyanis a társadalom vezetésére s a társadalmi rend megvalósítására hivatott személy: természetesen, hogy a közélet azon viszonyai feletti gyámkodás, mely keretén belől köttetik — csakis az államot illetheti s illeti meg legkövetetlenebbül. Az állam ugyanis társadalomrendező tevékenységét hatályosabban fogja kifejthetni akkor, ha a közviszonyok rendezésének jogát egészen az állam személyében koncentráljuk, mint akkor, hogy ha őt csak részben s korlátozott körben fogja megilletni ez a jog.

Ez posztulátuma az államok alaki eszményének. Az már egészen más kérdés, hogy az anyagi államjog szempontjából helyes e ily feltétlen hatalmat koncentrálni az állam személyében.

Ha tehát az állam s annak szerve a kormány, a közjólét előmozdítására szolgáló szerv, akkor, hogy az ennek a hivatásának valóban meg is feleljen, szükséges, hogy ereje hatalma legyen; mert, hogy működék oly kormány, melyet egy alulról jövő ellenhatás minden percen megállíthat működésében? Akkor az megszűnt kormány lenni s a kormány nem ő, hanem az őt alteráló alsóbb rendű társadalom, amely a kormány fölibe kerekedett s irányt szab működésnek.

Első tekintetre is beláthatjuk, hogy ily államszervezettség nem lehet az esz-

mény. Hiszen ha elismernék azt, hogy az alsóbbrendű köröknek a kormánnyal való versengése jogos s tehát megengedhető, — akkor országunkat az érdekharc színterévé változtatnók át, ahol a közjólét előmozdítására szükséges erők áldatlan testvéri harcban harácsolatnának el. Akkor elismernék minden érdek harcának jogosultságát s teremtenék egy oly anarchizmust, mely az államot idilli állapotára vezetné vissza.

Hogy a társadalmi rend fel ne bomoljék, kell egy felettes, általános, mindenkire egyenlően kiterjedő hatalmat ismerünk s ez nem lehet más, mint — az állam.

Amidőn tehát s különösen a kat. egyház oly erősen fegyverkezik az állam ellen, éppen eme attributumait támadja meg az államnak s feleli, hogy az egyház nem állam, hanem igenis intézmény az államban, amelynek akarata az állam céljával már csak azért sem jöhet surlódásba, mert ő az állam gyámkodása alatt álló intézmény. De midőn államellenes céljába a köznépet is belevonni igyekezett, eltelede az is, hogy ez által nemcsak egy csendes forradalmat akart felszítani, de egy a magasabb kormányzati tekintetek elbírálására éretlen tömeget mozgósított volna. Már pedig az éretlen társadalmi elemnek oly tevékenységi kört jelölni ki, mely őt éppen azért nem illetheti meg, mert avatatlannal hozzá: mindig közveszedelmet jelent. A francia forradalom is azért fajult oda, ahová fajult, mert a hatalom sulypontja oly társadalmi elemre helyezkedett át, mely azzal élni nem tudott. Hogy a legavatottabb bürokratát az a tevékenységi kör illesse meg, mint a legkezdetlegesebb műveltségű munkást: nagyon visszás, egyenlőtlen mérték volna. »Odi profanum vulgus.«

Midőn pedig a házasság szentesítésének jogát kizárólagosan magukénak tart-

ják a felekezetek, nemcsak egoisztikusan állítják fel követelésüket, de avval a korrall sem számolnak le, melyben a házasság szentesítése az egyház cselekvőségébe lett utalva. Tudnunk kell pedig, hogy a házasság szentesítése oly korban lett jogává az egyháznak, midőn a vallásos érzet nemcsak legáltalánosabban uralta a kort, de sőt a világi hatalom fölé helyezkedve, magának isteni kijelentéseinek fogva is felsőbbséget vivott ki. Ámde azóta a jogállamok hosszú pályát futottak meg, erejükben izmosodtak s hova-tovább közeledik az idő, midőn az állami társadalom feletti intézés jogát személyükben központosítják.

Azon körülmény, hogy a házasság szentesítését eddig is az egyházak gyakorolták, még nem azt jelenti, hogy az továbbra is őket illeti meg s pedig kizárólagosan, hanem igenis azt, hogy az államok még nem érték el fejlettségük azon stádiumát, tehát nem voltak eléggé szervezettek előlé az intézmény fölé is kiterjeszteti hatalmukat.

Ennél a kérdésnél még csak az elévülést sem lehet az egyházak javára felhozni: mert hát az államot ott, hol közjólét előmozdításáról van szó, még az elévülés sem kötelezhetné. De szomorú is volna és fejlődésről szó sem lehetne, ha az elévülés tanát az államra ki akarnók terjesztetni; akkor intézményeink évezredek múlva is abban a fejletlen stádiumban sinylődnének, melyben lét-rejtek.

Mihelyt meggyőződött valamely kormány arról, hogy egy vagy más intézmény a haladott kor igényeihez képest reparálandó, akkor a kormányra nézve beáll éppen a hivatásból folyó tevékenységi kényszer; az a kormány, mely egy kor követelménye előtt szemet hunyna, éppen hivatásának nem felel meg.

A kormány társadalomrendező tevékenységét mindig azok szerint az ismertető

TÁRCA.

Katona-temetés.

Azt hiszem Manander mondta, hogy a kit az istenek szeretnek, azt fiatalon veszik magukhoz.

Azt a jó fiút, a kivel négy nappal ezelőtt még együtt dözsöltünk a Garda-tóra néző Romanzolló oliva-erdős oldalán, egy latteria verendáján egy verdong kecsketej mellett: szerethették az istenek, mert huszonnyolc éves korában, éppen születésnapján szőlítették el magukhoz.

Nem tanácsos ugyan kritizálni az istenek dolgát, de én azt hiszem, hogy az istenek magukhoz vehették volna őt először: esztendőig tartó lassu kinzás nélkül, — másodsor: akkor, mikor mellette van az édes anyja.

De mit használ minden beszéd ott, a hol az ember az istenekkel és »fait-accomplie«-kkel áll szemközt.

Hogy hívták?

Nem tartozik ide. A névtelenség nyugalma illeti őt meg legjobban. Neve föl volt írva az osztrák-magyar hadsereg tiszt-lajstromába, onnan most már törölték; rá van mázolja esztelen, nagy fehér betűkkel egy sárga fakeresztre az arkói temetőben; onnan őszi eső mossa, nyári nap süti majd le: be van vesve egy messze-távolság kesergő székely anya szívébe s onnan nem törli ki soha semmi. Az ő neve tehát meg van örökítve.

Szebb, dicsőbb panteon az emlékező bus anyaszív, mint a hitvány könyv-papíros, e mátol holnapig tartó haszontalan rongy. Ezért kimélem meg nevét a betű-festék egy napos halhatatlanságának olcsó nimbuszától.

De mert házámia volt, mert idegen ég alatt, idegen földben nyugszik: egy pár magyar szót hadd szenteljek emlékének, — ha már hazai virágból kötött koszorút nem tehetek sirhantjára...

A riviai katonabanda megszólalt ma délelőtt is, csakhogy, valamivel korábban, nem a Kur-Hotel sétaterén, hanem a mezitlábos barátok klástroma mögött és nem operet-nyitányal kezdte, hanem indulóval, mely melódikus zokogás gyanánt töltötte be az egész arkói völgyet, bus, szaggatott visszhangot keltve föl a hegyoldalokban.

Az én kecsketejes, székely cimborám muzsikáltatta ott magát. Szegény hadnagy-barátomnak szót ez a nagy tisztesség, a ki különben nem volt többé sem hadnagy, sem székely, hanem meghonosult arkói polgár. Arkóban polgárjogot nyerni pedig annyit tesz, mint meghalni és eltemetni az arkói kavicsos föld kebelébe. Ezt a viccet, mely találó volta dacára sohase nevetett meg senkit, egy német újságíró csinálta. »Ha meghalok« — szolt orvosának, — »tudassa kérem a redakcióval, hogy ne várjanak; mert expatriáltam és arkói polgár lett belőlem.« Ez az ötlet volt a szegény fiu hattyudala. Másnap már megnyerte a polgárjogot. E halálverejtkezés közt született ötlet azóta mindig fölelevenül, a hány-

szor egy-egy kurgaszt beadja a kulcsot.

Siettem a halottaskamra felé, a honnan a temetés történni szokott. Az istenektől szeretett ifju házámia akkor tették rá a koporsó fedelét. Temetésenként mindig ez a legszomorúbb pillanat. Ekkor kezdődik az a rettenetes soha többé, — melynek az első pillanatai a legkinosabbak.

A mint a koporsófedél ráborul arra a lényre, a kinek kiszenvedett arcáról, elhidegült vonásairól le nem tudjuk venni tekintetünket: az örök válás gondolata rettenetes villámként nyíllik át lelkünkön...

Ne tegyék még rá azt a fedelet!

Hadd lássuk még egyszer, még egy percig, csak egy szempillantásig azt, a kit soha többé nem lát földi szem.

Halva bár, de miénk ő addig, a mig szemünk rajta csügghet, mig láthatjuk a vonásokat, mig némaságukban is beszélnek hozzánk — az elhagyott boldogságról, az örök válás fájdalomáról. a soha-többé rettentő végtelenségéről...

Szegény fiu!

Neked nincs senkid, a ki a rád boruló koporsófedelelet, legalább egy percre, visszatartsa. Ebben a végső pillanatban, midőn utolsó csillan végkép lezárt szemeidet isten napvilága: idegen szemek néznek rád.

Ha édes anyád itt volna, hogy öntené rád szerető, gyászoló lelkének nagy tengerét e momentomban! De így köny, egy szó, egy sohaj nélkül rád teszik a fedelet, egy szerető szem se néz, egy hang sem kiált utánad, midőn elsülyedsz

jelek szerint kell megítélnünk: üdvös-e tevékenysége, vagy sem? Ha üdvös, ha az a közjólétet előmozdítani célzó tevékenység, akkor az jogos tevékenység is; éppen azért jogtalan s meg nem engedhető a kormányának a közjólét előmozdítására szánt erőire nehezédünk.

Igaz ugyan, hogy annak meghatározása mi üdvös és mi nem üdvös a társadalomra, nagyon illuzórius s az egyének felfogásából kiinduló ítéletek szerint fog variálni s így egyik ezt, másik azt fogja üdvösnek tartani. Amde annyi avatottságot fel kell kormányunkban tételezni, hogy midőn hivatásának tekintetei vezérlik, a két fogalom között húzódó határt meg tudja helyesen vonni s ténykedésének tárgyául az üdvöset választani.

Az igazgatásra gyakorolt autonóm hatalmunknál fogva féltékeny szemmel kísérik a kormány minden cselekményét s szinte megvagyunk ahhoz szokva, hogy minden cselekményt, melyet a kormány kezdeményez, először rosznak s olyannak tartunk, melynek kézzel-lábbal ellene kell működ-nünk. Sajátságos dualisztikus viszonyunknál fogva Ausztriához multhatatlanul decentrális, autonóm igazgatásra van szükségünk; de nem azért, hogy ezzel a kormányt haladást jelentő tevékenységében bármikor megállíthassuk, hanem azért, hogy azt ellenőrizzük, hogy állami építményeink felső csúcsai Ausztriához ne inklináljanak s ha inklinálnának: akkor hatalmunk súlypontjával a talpazatra, az autonóm igazgatásra nehezédjünk azért, hogy a felső csúcsok ne ingadozzanak. Ott, hol alkotmányos jogaink, nemzetiségünk támadtatnék meg, ott igenis helye van az oppozíciónak.

Dehát a polgári házasságot ellenzők a kormány mellett felhozott okokra azt mondhatják, hogy hát a kormány akarata sem jöhet kollízióba a közakarattal. Igaz. Csakhogy itt azt kell megállapítanunk előbb is: nevezhető-e közakarattal a tiltakozók akarata?

Közakarattal már csak azért sem nevezhető, mert az ellenzők a nemzetnek csak kisebb részét képezik, nem az összes magyar honpolgárságot; így tehát az csak pártakarattal nevezhető; már pedig oly mindenható kormányt elképzelni is abszurd, mely a kormány és egymás ellen küzdő s igen gyakran homlokegyenest ellenkező érdekeit a különböző pártoknak kielégítse. De mindenestre elítélendő lesz egoisztikus érdekekből a közérdek hátrányára csinált propaganda.

A különböző vallásfelekezetek dogmáiban mutatkozó ellentét, a házasság szentesítésének gyakorlatában követett diszharmonia, oly állapotokra vall, melyek az állami

az ismeretlen, nagy, sötét mélységbe, a koporsó erészetébe.

Leszegeztek a koporsót . . .
A halottas-kamara ajtajában egy csoport, mindkét nembeli olasz ácsorog. A tompa kalapácsütésekre a nők kötényeikkel törlek szemüket. Lehet, nem a halottnak szólt a köny. Lehet, hogy azoknak a fehérhajú, fehérbarna, ráncosképu anyóknak eza a holt katona eszükbe juttatta fiaika, kiket a császár elvitt messze katonáknak, a kiket, ha meghalának, ép így nem siratna senki . . . A férfiak azzal a végtelen közönyvel nézik a jelenetet, a mire csak olasz ember képes. Két kezét milyen súlyoszi le nadrágzsebébe, lábait szétveti, nem szemközt, hanem oldalt áll és csak úgy vállán keresztül nézi az egészet.

Egész magatartásával, egész lényével azt fejezi ki, hogy neki semmi köze az egészhez; nézni megnézni, mert nincs más dolga, de bele nem avatkozik sem tett, sem érzés útján. Egyiknek-másiknak szeméből részvét helyett bizonyos lappangó, gonosz káröröm olvasható ki — a felett, hogy kevesebb van ismét egy ellenséggel, egy osztrák katonával.

Örökzöld koszorút tesznek a koporsóra. Anyja, kedvese virágból fontak volna koszorút a fiatal halottnak. De katona volt, harcolt egykor és győzött: megilleti őt a cserkoszoru, vagy a a babér is.

— Ki volt az, a ki erre gondolt; kinek a

beavatkozást multhatatlanná teszik. Így a vegyes házasság, gyermekek felekezeti illetőségében az egyházak által támasztott harc — szinte testvéri harcra emlékeztet. Az egyházi törvények által a házasság megkövetésére előírt merevalakóságok, gyakran nem is opportunusak; mind megkövetésük, mind felbontásuk lassú, és az egyházak tanai szerint gyakran megköthetetlenek vagy ha már megköthettek — felbont-hatatlanok.

Kell tehát az ellentéteket áthidaló s kiegyenlítő törvényes intézmény. Az anyakönyvek vezetése is több garanciát biztosít, ha annak vezetése köztekintély alatt történik, mintha azokat a különböző felekezetek vezetik. Mindenki beláthatja, hogy a saját polgárai felett gyámkodó tevékenység egyedül az államot illetheti meg.

Az pedig, hogy felekezeteink eddig is recipiált és nem recipiáltakra osztatnak: a kor barbarizmusa.

Lukács Pál.

Ami az emberben állati.

Ne ijedjen meg az olvasó. Nem a Darwin elméletét fogom itt tárgyalni. Oh nem, inkább valami olyat, mi a darvinizmusban nincsen.

Gondoljunk csak arra, mily rengeteg idő az, mióta ember lakja e földet, s mily jelentékeny történelmi idő már az is, mióta az emberiségben a civilizáció iránt való fogékonyság vert gyökeret s az ugynevezett művelődés történelem kezdetét vette.

Hasonlítsuk már most össze a közművelődés mai eredményeit az emberi ész uralta minden téren az ezeltől ötven, száz és ezer esztendő előtt volt állapotokkal. Elkomorul az ember leke, látván a milliók szenvedéseit, az egyes kasztok jármában az erőszakos elnyomást egyesek érdekében, a lelki sötétség erőszakos fentartását a privilegizáltak kényelmes és gond meg munka nélkül való megélhetése érdekében.

Önkéntelenül is fölshajt a jobb érzésű ember, hogy hol lehetne már ma az emberiség, ha a közjó iránt több érzék, igazibb törekvés, őszintébb akarat lakott volna az emberi szívben, s ha a kedves én-je nem tolokodik elő mindeütt arcátlan módon ott, hol ezrek meg ezrek igaz érdekeről volt szó.

De a társadalmi bűnök legocsmányabbja, a hét égbekiáltó közt első és legveszedelmesebb, a cudar önzés, régi eredendő bűne a civilizációnak, mely megakasztotta a nemzeteket, a népeket, s akadályozza ma is az összes emberiséget azon az uton, hol az általános emberi jólét nagy és vég-célja felé torkel, s törnek jobbja.

Ez az erősen kidomborodó állati vonás az emberben, mely míg ördögi sikerrel rombol az erkölcsökön, képtelenül tesz minden közjóra s utját állja a legnemesebb, a legszentebb törekvéseknek. Magára ölti a legkülönfélébb álarcot, hogy orvtámadásait sikerrel intézhesse. Szövetkezik az éggel, de nem riad vissza a pokoltól sem, ha arról van szó, hogy célját elérje. Az egyesek tönkre tévése, a családnak végső veszedelmebe döntése, vagy egész nemzetek vérbe fojtása neki

koszoruját viszi az ifju hős a másvilágra? — kérdem a koszorú hozóját, hogy ki küldte az örökzöldet? Egy nevet említ, egy nevet, melyet egy katona visel, olyan katona, ki csak a királytól fogad el parancsot. Jól ismerem e nevet. Történelmi nimbusza van; nyert csatának fényes emléke fűződik hozzá, de hozzá fűződik hazám szenvedése, nemzetem rabsága, véreim üldöztetése is. Nagy név, respektálok, de mint magyar, nem rajongok érte. Ez a koszoruküldés azonban, nem tagadom, meghatott. Senki sem gondolt itt e szegény katonára kegyelettel, csak ő, senkinek sem volt koszoruja ez egyszerű, siratlan koporsóra, csak ő neki. Akkor, mikor megszűnt parancsolója lenni az igénytelen tisztnek, úgy viselte magát iránta, mint bajtárs. Ugy tetszett nekem, mintha azt a babérkoszorút a maga keméay, büszke, autokrata homlokáról vette volna le a császár vén katonája, hogy oda tüzze azt egy ifju, névtelen vitéz koszorutlan koporsója fölé.

Megindult a gyászmenet szitaló esőben, a katonabanda lassu zenéje mellett. Amennyi kíséret megillet egy hadnagyot, annyi volt kirendelve a Riviából. A bugyogós vitézek közömbös kaszárnyapofája bántó ellentétet képezett Chopin zokogó indulójával.

A koporsó után négyen lépkedtünk: az arkói podesta, akinek együttjár hivatalával, hogy elkísérje az arkói uj polgárokat a legkülső negydebe, csendes tanyájukra; a szállásadó, akinek a meghalt vendége volt, — a szállásadó szolgája,

andalító zene, melynél, mint ragadozó állat, élvezetes déli álmot pihen, hogy megújhdott erővel új prédára törjön.

Es, sajnos, e rémnek még beláthatatlan mesze időkig lesz rabja az emberiség. Uralma folyton folyvást fog tartani egész addig az álmódott jobb kor* eljöveteleig, amikor az emberiség közé Páris-almájaként dobott mammon az ő bizsergető kéjével nem fogja majd az ember idegeit zsidadásszerű állapotban tartani.

Az iskola, a nevelés a maga mindenható erejével csak enyhíteni képes a bajt, de végkép kiirtani nem fogja. Az emberiség igazainak ember-szerető nagy példái olykor olykor elemi erővel törnek elő s hatalmas fejsze-csapásokat intéznek a hydra fejére. Ilyenkor általános megkönnyebbülés észlelhető szerte a népek közt, mintha az emberiség géniusza jótékony szárnyacsattogásával tova üzné azt a megbüvölés szülte nehéz álmot, mely alatt kiki saját legvitalisabb életérdekeiért küzd az élet-halálharcot.

Gyönyörű példa erre nemzeti történelmünk-ből a nagy Kossuth műve: a jobágység folszabadítása.

Ha csirájában vizsgáljuk a bajt, s megfigyeljük a léleklben ott, hol az először kezd jelentkezni, mihamar szemünkbe ötlük. Ott van a gyógyó, míg gyakran négykézláb mászkáló kis ember kapzsisága, ki mindent el akar tulajdonítani, mi szemének és kezeinek közelébe esik. Később még jobban kezdi megérteni a neki tetsző tárgyak értékét, s jól esik lelkének, ha tulajdonába kaparíthatja. Így fejlődik aztán a birás vágya fokozott gyorsasággal, s ha a nevelés nem lökne szájába féket, nehezen tudná a különbséget az enyém és tied közt.

De mi haszna, az élet meztelen elve mihamar foglyul ejti őt megint, s csak abban az egy ritka esetben nem marad rabja a mammon-imá-dásnak, ha az emberszerető magasztos érzelme nem engedi parlagon heverni lelkét, de sőt kicsi kised korától a nevelés lankadatlan munkája bele csepegteti a szeresd embertársaidat, mint tenmagadate érzelmét.

Ezt kellene minden szívbe, a kunyhótól a palotáig, beoltani. Erre kellene fegőbb súlyt fektetni a nevelésben; megtanítani az embert az igaz könyörületre, mint a különben rideg emberi életnek legszebb, legnemesebb virágára.

De, hajh, oda értünk, hogy manapság az ilyesmi guny és neveltség számba megy. s aki legjobban tudja szeretni kedves én-jét, azé a világ.

Zseltvay B.

Nyílt levél „Cuprum“-hoz.

K. Azar, 1893. nov. 28.

Kedves barátom!

Örömmel olvastam a „Zemplén“ 48. számában közölt felhívásodat! A Jókai iránt való igaz lelkesedést szeretem benne. Egy szegény kálmánista papi ember (mert köztudomásulag szörnyű szegények vagyunk mindnyájan), pénzrel is áldozni kíván a Jókai kultusz emeléséhez. És minthogy egymaga tehetetlen ily óriási áldozathoz, hát társakat szölít föl. Ez, barátom, becsülésre méltóbb, mintha valaki a gazdagok közül az „amateure-kiadást“ rendel meg. Ezért a lelkesedésért tehát fogadd tiszteletemet.

De minthogy a leveledben kifejezett terv engem és a hozzám hasanló sorsukat talál: en-

Folytatás a mellékleten.

ki a megboldogultnak kutyáját vezette, és én. Mi négyen, a kutyával együtt öten, voltunk a gyászoló rokonság, a jóbarátok, az ismerősök.

Egy fordulónál embercsoport várakozott a menetre. A tömeg fölött valami eleven zöldet pillantottam meg, melyet a szél időnkint folborzolt.

Amint közeledtünk, láttam, hogy az a zöld valami — tollbokréta annak a süvegén, aki a koszorút küldte s aki diszbe öltözve, katonás állásban, környezve tisztjeitől, udvarától, ott várt az utcának mély sarabán, hogy amint elviszik előtte a koporsót, megadja az utolsó bajtársi üdvözlést.

Amint megtörtént az üdvözlés, az öreg katona abban hagyta a kemény feszes állást, oda-lépett a koporsó mögé, kikísérte a halottat a temetőbe, s mikor imához vezényelt a csapatparancsnok: a hadvezér, a császár bátyja, lehajtotta fedetlen ősz fejét a néhai hadnagy koporsója fölé. . .

Hanem azért megvigasztalja-e ez a nagy tisztesség azt a szegény székely anyát, aki száz mér-földnyire volt attól a keskeny gödörtől, a hová a fiát lefektették? *)

A korán elhunyt Iványi Ödön irodalmi hagyatékából közöljük. Ebből az alkalomból ismét figyelmettesítjük t. olvasóinkat Iványi Ödön „A püspök atyafisága“ 2. kötetes regényére, mely most jelent meg harmadik kiadásban. Ara a két kötetnek 2 ft. Szark.

gedd meg, hogy erre nézve egy pár észrevételt tessek. Kijelentem előre is, hogy én a világot se akarom azokat elriasztani, akik veled társulni akarnak. De én részéről ilyen konzorciumot nem találok szerencsés gondolatnak. Talán amit elmondok másokat is meggyőz. Nézd csak! Az a legfőbb ok, hogy én nem tudnék olyan három vagy négy embert, aki a *Jókai* művein megnyugvással tudna megosztozni.

Először is látod, én a világot se akarok letépni egyetlen babérlevelet is a *Jókai* homlokáról, de csak beismered, hogy az ő művei nem egyenlő értékűek. Már most nem kellene-e nekünk esztetikai diskuszióba bocsátkoztunk ez örökség szétosztásánál, mely talán testvér-perrel végződne. Véghetetlen bajos gondolat ez barátom!

De tudod továbbá, hogy a kiadás időrendje is ellene van tervednek. Négy év alatt jelenik meg az egész munka! És ha el tudnánk is osztani, várjunk a négy év eltelésére. Ki tudja mi történik az alatt? Ha én pl. elhalnék, lennél-e te olyan módban, hogy átvehesd az én törlesztési részemet? Es ezer okot hozhatnék föl a te lelkes, de abszurd²⁾ tervedre. Mindezt ugyan én magán levélben is megírhattam volna neked, mert mit tartozik a nagy közönségre, hogy nekem a te terved ellen minő kifogásaim vannak. De ha e lap t. szerkesztője felhívásodat oly fontosnak³⁾ találta, illő arra felelni, egyuttal pedig, ha kételyeket támasztottam, megnyugvással szolgálni, mert sokan lehetnek, akik közülünk valók.

Várjunk mi csak édes barátom, míg ez a nem ami erszényünkhöz mért diszkidás bevégeződik, vagy nem épen addig, hanem míg a kiadók az előfizetők számára tudomást véve, e mostani kiadást megkezdik. Én azt hiszem, hogy ha a kiadók a közhangulatból meríteni és a viszonyokra alapítani akarnak, egy más *Jókai* kiadást is megkezdhetnének.⁴⁾ pl. három vagy négy részre osztva *Jókai* műveit. Így aztán a szegényebbek is áldozhatnának Jókainak s kiki az óhajta szerinti csoportra fizetne elő.

Ezt már most is lehetne hangoztatni, de minthogy ez a mostani kiadás megkezdéséig kockáztatni a jelen vállalat sikerét, később kell okvetlen követelnünk. Így egy sorozathoz hozzájuthatna számos egyén, olvasó-körök, akik azal jelenleg még nem bírnak. Sőt én egyes műveiből *Jókai*-nak olcsó népies kiadást is terveznék, olyanból t. i., melyet az értelmesebb paraszt is élvezhet.

A kiadók dolga, hogy ezt okosan csinálják. Ime láthatod, hogy a lelkesedést becsülöm, sőt a tervet is pártolom, csak hogy egészen más formában.

Akarjunk és a terv megvalósul.

Különben szívesen üdvözlő:

szerető barátod:

Péter Mihály.

Vármegyei ügyek.

Az országgyűlési képviselő választók állandó névsorát 1894-re kerületenkint összeállítván a központi választmány, vármegyénként nyolc választó kerületben talált összesen 22,150 választó jogosultat, — éspedig a mádi kerületben van: 1175, a megyasszai kerületben: 1316, az o. lisszkaiban: 1009, a s. a. -ujhelyiben: 2309, a kir. helmeceiben: 2924, a t. terebesiben: 3269, a n. mihályiban 3946, végre a homonnaiban: 6142 választó.

A vármegyei közig. bizottság legközelebbi havi ülését december hó tizenegyedikén, d. e. 9-kor tartja.

A vármegyei járvány bizottság S.-A.-Ujhelyben f. hó 1-én d. u. tartotta utolsó, legalább hiszszük, hogy utolsó ülését s most már a tisztí főorvos hivatalos jelentése alapján is irhatjuk, hogy a kolera vármegyének egész területén végképpen megszüntnek tekinthető. A járvány ideje alatt koleraiban megbetegedett 390, ebből elhalt 147, kigyógyult 243 egyén, tehát elhalt 37.89%, ami a vármegye lélekszámahoz mérten alig számba vehető csekély hányadrész. De annál könyörtlenebb volt vármegyénk lakosságához az 1873-iki kolera, mely

¹⁾ A 200 főt előre kell befizetni.

²⁾ A próba választja meg.

³⁾ És szépnek is.

⁴⁾ Ez már más és nem a nemzeti diszkidás. *Jókai* lesz az is, de megszerzésével nem veszünk részt, tehetségünkhöz mérten, a nemzeti ajándékában. — Eppen lapunk nyomtatása közben kaptuk a Jókai-jubileum végrehajtó bizottságától az értesítést, hogy a nemzeti diszkidás megszerzését a társadalom tágabb köreire nézve is lehetővé tenni óhajtván, az előfizetés összegének részletekben való törlesztésére is alkalmat nyújt és ily módon azokra nézve is hozzáférhetővé teszi a jubiléus, örökbecsű munkát, akik a legjobb akaratú és az ügy iránt érzett legnagyobb lelkesedéssel sem áldozhatnának egyszerre 200 főt a szép és nemes célra. A 200 ft. négy évi részletben is befizethető lesz, még pedig: az első 50 fős részlet 1893. december 31-ig, a második 50 fős részlet 1894. június 30-ig, a harmadik 50 fős részlet 1895. június 30-ig, a negyedik 50 fős részlet 1896. június 30-ig. A megállapított részletek a Belvárosi Takarékpénztárhoz (Budapest, Korona-herceg-utca 3. sz.) küldendők.

nem kevesebb, mint 14.000 emberéletet követelt áldozatul. A 73-iki kolera olyan kegyetlen volt hozzánk akkor, hogy a lakosság számarányához viszonyítva az egész országban csak az egy Gömör-vármegyében pusztított adázabb dühvel, mint pusztított éppen vármegyénkben.

Hírek a nagyvilágból.

Vilmos német császár és birodalmi kancellárja *Caprivi* ellen gyalázatos merényletet kíséreltek meg. Franciaországból mind a ketten egy-egy ládikába zárt postai küldeményt kaptak. A küldeményeket levél kísérette s ebben az volt megírva, hogy a csomagok korán érő retek magját tartalazzák. Pedig a ládikákban pokolgépek voltak elhelyezve olyan szímitással, hogy a felnyitáskor fölrobbanjanak. Szerencsére a dolgot, mielőtt borszasztó veszedelemmé válhatott volna, úgy a császár, mint a kancellár környezetében észrevették s ártalmatlanná tették. Azt hiszik, hogy a merénylet intézői francia őrgöngyök voltak, kik anarhistáknak nevezik magukat.

Kormányválságok. Ez se történt még, ami most történik, hogy t. i. egyszerre négy kormányt járattak volna le Európában a parlamentek. Rómában, Párisban, Madridban és Belgrádban egyaránt kitört a kabinet-válság s mind a négy helyen új kormány alakítással foglalkoznak.

Perzsiából jelentik, hogy *Kuban* városban a földrengésnek több mint 20,000 emberélet esett áldozatul.

Hírek az országból.

Magyar kir. udvartartás. Ófelsége régi vágyát teljesítette a magyar nemzetnek; ugyanis *Wekerle* miniszterelnök előterjesztésére elrendelte a magyar kir. udvartartást, mégpedig akként, hogy: 1. a koronázási cselekményeknél s az ahhoz fűződő ünnepeknél, — 2. az országgyűlés megnyitásánál és berekesztésénél, — 3. a közös ügyek tárgyalására kiküldött országgyűlési bizottság fogadásánál, — 4. a nemzeti ünnepeknél, melyeken a király is megjelenik, — 5. a magyar szent korona országaihoz tartozó egyházi és világi méltóságoknak a király előtt történő esküvételénél az eddigi szereplő udvari főhivatalok fejei helyett az udvari főbb szolgálatot ófelségének kizárólag magyar zászlósai teljesítsék. — Egyszermind 6 cs. és ap. kir. felsége *elvében* jóváhagyta a m. kir. miniszterelnöknek azt a javaslatát is, mely a kizárólagosan ófelsége legfelsőbb rendelkezése alá tartozó *belső udvartartás* állandó képviselőt célozza Magyarországon. — A kir. udvartartás ügyében történt eme legfelsőbb elhatározásért hódolattal és hálaival tartozunk első sorban ófelségének, de köszönet illeti meg ezért a kormányt s annak elnökét is.

Jókai Mór félszázados írói munkálkodása örömnepének sorrendjét már közzétette a jubileumot rendező országos bizottság. Az ünnepség napján, 1894 jan. 6-án, d. e. 10 órakor, a vígadó nagy termében tartja diszülését az országos bizottság. E diszülés alkalmával *Jókai*-hoz üdvözlő beszédekkel intéznek: a kormány, az Akadémia és a Kisfaludy-társaság, a székes főváros törvényhatósága, a vármegyék és városok nevében egy szónok, a magyar hölgyek, a Petőfi-társaság, az Otthon, a magyar művészek, végre az egyetemi ifjúság. — Mindezek üdvözlőbeszédeire *Jókai* külön-külön válaszolni fog.

Hieronimi Károly, belügyminiszter, az országgyűlés képviselőházának nov. 30-iki ülésén betervezte a *közigazgatási bírószágról* szóló törvényjavaslatot, mely 209 §-ból áll. A javaslat, ha törvényyé válik az 1895. jan. 1-én lép életbe. Akkor aztán a közigazgatási hatóságok intézkedéseivel és határozataival az egyeseknek épp úgy mint a testületeknek okozott sérelmeket a közigazgatási bíróságok fogják orvosolni.

A jövő évi állami költségvetés tárgyalásában gyors lépésekkel halad előre az országgyűlés. Most a kereskedelmi tárca költségvetését végezte. Tárgyalásra várak még a pénzügyi és a honvédelmi miniszteri tárcák és az úgynevezett „kisebb tárcák” költségvetései.

A polgári házasságról szóló törvényjavaslat és megokolását tegnap nyújtotta be az országgyűlés képviselőházának *Szilágyi* Dezső igazságügyi minster. Ugyanakkor terjesztette elő az 1868 53. t. c. (a vallásfelekezetek viszonzására) néhány szakaszának módosításáról szóló törvényjavaslatot *Csáhy* gr. közoktatásügyi minster.

A kolera-járvány annyiból, hogy az utolsó 24 órában újabb megbetegedés vagy halálozás nem történt, az egész ország területén megszüntnek tekinthető.

Különfélék.

(Királyi adományok.) Ófelsége, kabinet irodája útján, Csanda István homonnai, Hodermarszky Ede var.-csemernyei és Petricskó Mihály valkói tanítók részére egyenként 15—15 fnyi kegyes adományt küldött.

(József főherceg jubileuma.) A vármegye és Ujhely város előjárósága karöltve teszi meg az intézkedéseket és előkészületeket a legmagyarabb főherceg 25 éves honvédfőparancsnoksági jubileumának f. hó 5-én történendő megünneplésére. Ebből a célból *Matolai* Etele alispán és *Ujfalussy* Endre főbíró lelkes hangu felhívást intéznek a város közönségéhez, mely lapunk jelen számának *Hivatalos Rész*-ében olvasható. Ezennel felhívjuk rá t. olvasóink figyelmét.

(Személyi hir.) *V. Krüsselyi* Bálint, m. sziget i jogtanár, kedves barátunk, a „Máramaros” szerkesztésétől, egyébb felelősséggel járó teendőinek megsokasodása miatt, visszalépve, helyét a lap élén *Várady* Gábor, a „Máramaros-nak” keletkezésétől egyik disze s már huszonkilenc év óta aranytollú főmunkatársa foglalta el. — Ugy a távozó, mint az érkező szerkesztőt a „Zemplén” részéről kollegiális, rokon érzellemmel köszöntjük!

(Kinevezés.) A k. helmecei kir. járásbírósnál hosszabb ideig üresedésben volt második albirói székre a budapesti kir. váltótörvényszéknek egyik kipróbált s magát folebbvalóinak teljes előismerésére érdemesített jegyzőjét, *Dunay* Endrét, nekünk a Kis-Kunságból kedves földinket, nevezte ki az igazságügyiminiszter. Az új albiró már letette hivatali esküjét és tegnap megiskezdte birói ténykedését. — Kívánjuk neki, hogy új állomásán magát otthonosan érezvén s a „Rigók országában” a „Kis-Kunországban” kedves hasonmását föltalálván, a büro legnagyobb ellenségén, a restancián, (amiből ott bőven van) minél-előbb teljes diadalt arathasson!

(Uj évi gratulációk megváltása.) Itt az ideje, hogy, mint évről-évre tenni szoktuk, most is emlékeztessük t. olvasóinkat a jótékonyág egyik bevett szokásának gyakorlására. Ugyazólván megszoktuk már, mi ujhelyiek, hogy ahelyett, hogy új évre látogató jegyeket gyártatnának s azokat a sablonos *b. u. d. k.*-val ellátva jóismerőseinknek a póstán továbbíttatnók, a minderre pazarolt idő, pénz és fáradság ellenértéke fejében bizonyos összeget inkább a s. a. -ujhelyi árvaház javára felajánlunk. Mi ezeket a váltásösszegeket, mint a multban tettük, most is szívesen átveszszük, nyilvánosan nyugtatjuk és rendeltetésük helyére eljuttatjuk: az *ujévi szerencsekívánatok* pedig lapunk révén, melyet vármegyénként minden egyes és a legfőképpen első községében is olvasnak, több ezer irányban eljuttatjuk mindazokhoz, kiket az évi szerencse-kívánatok illetnek, vagy illetni fognak. A mult években ily módon igen szép összeg gyűlt már össze az emberszeretet oltára. Reméljük, hogy figyelemzetésünk, mint nem volt a multban, nem lesz most sem a pusztában elhangzó szó; reméljük, hogy az immár hat éves példa az idén sem marad követők nélkül. A *Zemplén* részéről mi ezennel felajánlunk a póstán küldeni szokásos uj évi gratulációk váltásául és k. árvák nyomorának enyhítésére 2 főt. Engedje az árvák istene, hogy ez a parányi váltásösszeg t. olvasóink jóvoltából s nemes készségéből az áldozatra százaszorosan gyarapodjék! — Különösen szép szerep vár e tekintetben városunk nagy-vendéglőseire, kik ha a váltásösszegek gyűjtése céljából ivatek nyitnak s azokkal vendégeiket megkinálják, az uj évi gratulációk megváltásából csinos összeget fognak összegyűjthetni az immár nyolc apátlan-anyátlan gyermeket tartó s nevelő, különben pedig a rendkívüli segedelemre nagyon is rászorult árvaházunk javára. A multban *Korinko* János nagyvendéglős, t. polgártársunk, tüntette ki magát szépen a váltásösszegek beszerzésében. Most vele együtt tüntessék ki magukat mindannyian! — Különben pedig az uj évi gratulációk váltásárárt az emberszeretet oltára ily módon felajánlónak teljes névsorát *Szilveszter*-napra megjelenő számunkban fogjuk közzé tenni. Egyszermind teljes készséggel felajánljuk lapunk hasabjait hasonló névsorok közzététele végett mindazoknak, kik a vidéken, akár a mi jótékonyági feladatunk, akár a maguk helyi jótékonyági érdekében emberszerető kötelességüknek fogják turtani, hogy az uj évi gratulációk váltásösszegeinek gyűjtésével foglalatokodjanak.

(Városház-építés.) Az ujhelyi városháza építése ügyében a képviselő-testület részéről kiküldött bizottság e napokban tartotta, isten tudja hányadik ülését. Elhatározták, hogy a *Vörös-ökör* épület eladása iránt ismét a tulajdonos *Windisch-Grätz* herceghez fordulnak. Tagadó válasz esetén pedig a mostani városházának kibővítése, vagy a kaszinó épületének városházává alakítása kérdésében fognak majd határozni. Egy szóval úgy látszik, hogy mire Ujhelyben új városháza lesz, addig igen sok víz lefoly még a Ronyván.

(Műkedvelői előadás.) Már említettük lapunk mult számában, hogy az árvaház javára a f. hó 7-én

tartandó mükedvelői előadásra az *Egyetlen leány* és a *Felhiús keringőre* egy-egy felvonásos vigjátékok fognak színekerülni. Most már bemutatjuk a szereplők diszes és érdemes névsorát is. Szereplők lesznek: *Balogh Gizella, Barna Emsy, Dókus Róza, Hlavathy Anna, Keresziessy Irén, Spilenberg Etti, Tomcsányi Gizella és Vályi Ella* kisasszonyok. — *Éva Ódón, Csapó Lajos, Gschwandtner Lajos, Hrabovszky Tihamér, Jendrasi Aladár, Nemes Bertó, Póányi Gyula, Spilenberg Barna és Staut József* urak. Az előadás iránt oly nagy az érdeklődés, hogy a páholy-jegyek már mind elkelték.

(Városi ügyek) A képviselőtestület e napokban vette tárgyalás alá, a szőlők ujjaépítése tárgyában kiküldött bizottságnak jegyzőkönyvét, a melyből folyólag utasította a képviselőtestület az előjáróságot, hogy a szőlőmunkások és vincellérék kellő kiképzetése céljából, a földmivélsügyi miniszteriumhoz egy alsó iskolának Ujhelyben létesítése iránt feliratot intézzen s annak pártolására a kerület orsz. képviselőjét is kerje fel. Együttal megbízták a jogügyi bizottságot, hogy a „peronospora viticola” ellen szükséges és elrendelt védekezés tárgyában szabályrendeletet dolgozzon ki s jóváhagyás végett mutassa be. — Ugyanabban az ülésben tárgyalták a vármegye törvén. bizottságának a járási szolgabírói hivatalok új besztása és két új szolgabírói járás szervezése tárgyában kelt határozatát. A határozatnak azt a részét, mely Sárospatak székhelyével egy új szolgabírói járás felállítására vonatkozik, a képviselőtestület Ujhely város közönségére sérelmesnek találván utasította az előjáróságot, hogy az ellen felelőzetését adja be.

(Vasutiösszeütközés) Ritka szerencsétlenségről kell hírt adnunk a mely f. hó 1 én Ujhely előtt történt. A hajnali órákban a Szomotor felől jött 433. számú tehervonat, a pályaudvartól mintegy 500 méternyire, a távjelző előtt nyílt pályán kénytelen volt megállni és majdnem három óra hosszáig ott vesztegelni, mert a pályaudvarba helyhiánya miatt be nem bocsátották. Eközben már hat óra elmúlt s Munkács felől a 403. sz. gyorsvonat rendes pontossággal rohogott a pályaudvar felé, mikor a gyorsvonat mozdonyvezetője a sűrű ködben alig 20 lépésnyi távolságra vonatkozta az előtte álló vonatot. A roppant veszedelem tudatában, nyomban a legerősebb ellengőzt adta a mozdony, hanem, sajnos, már későn, mert a rohanó gyorsvonatot feltartóztatni lehetetlenség volt. Az összeütközés megtörtént. A mozdony tárcsái óriás erővel ütődtek az utolsó teherkocsi puffereihöz s egy pillanat alatt négy teherkocsi torlódott egymás felé. Közülük kettő pozdorjává törve a töltés árkába zuhant, kettő pedig szintén feldőlve, összeszúzva és törve a vágányokon hevert, míg a kocsi rakomány: kő és zsákba rakott őrölt só, meg tölgyfadonga szerte szóródott a pályatesten. A gyorsvonatnak csak mozdonya sérült meg, az sem nagyon, mert csak tárcsája s lámpája tört le. Szinte hihetetlenül hangzik, de úgy van, hogy több kocsi sem a gyors-, sem a tehervonaton kár nem esett s a vonatok személyzete és az utasok közül senki sem sérült meg! Az eset után a helyszínen nyomban megjelent *Pollák Lajos* forgalmi főnök, *Pfeiffer Gyula, Kolos Manó* főmérnökök, az állomásfőnök, a közíg. hatóság részéről *Schmidt Lajos* rendőr-tanácsos s még többen a vasúti alkalmazottak közül. — A történet megállapítása után kellő munkaerő alkalmazásával azonnal hozzáfogtak a kocsi-romok és áruk eltakarításához és szabadá tették a sinpárt, úgy, hogy a vonatközlekedés Ungvár, Munkács és Sziget felé már délután négy órakor megindult. Mulasztással az egyik szolgálatban állott forgalmi hivatalnokot vádolják a értesülésünk szerint őt fogják a történetekért felelősségre vonni, mert az ő intézkedésén múlt, hogy a tehervonat három órán át a pályaudvarba be nem mehett s a nyílt pályán állott, vagy pedig hogy a gyorsvonatot a tehervonat beérkezéséig Szomotoron vissza nem tartották.

(Az időjárás) egészen megenyhült. Mig a mult héten olyan hideg volt, hogy szinte dermesztett: most éjjelenként is 3—4 fokos meleget mutat a hőmérő, nappal pedig felviszi 8—10 fokig is. Ugy látszott már, hogy a tél ágyat vetett magának a hótól fehérelt hegyeken, síkokon; de biz a télnek is, hóágyának egyszerre hült helye. Hegyeinkről úgy patakzik az ár, mint szokott ömleni tavaszi olvadáskor. A folyók medrei színlitig tele vannak. Tegnap estefelé hatalmas szél támadt.

(Tűz támadt) a mult hó 29-én Prokop Mihály Széhalom utcai házában és már a zsindefedél vigan égett, mikor az tdejekoran érkezett segítséggel sikerült a tüzet beoltani. A tüzet a rozsz kémény okozta.

(Nikó Lina), *Halmay Imre* kassai szintársulatának Ujhelyben is jól ismert és kedvelt tehetséges tagja, f. hó 5-én fogja ünnepelni 25 éves színésznői jubileomat, mely alkalomból a társulat jubiláns tagjának tiszteletére diszelőadást rendez. A jubilálókhoz jó kívánatainkkal mi is csatlakozunk!

(Halálozás.) Sárospatakról írják lapunknak, egy köztisztelőben és közszeretben állott, a vénység ékes koronájával megáldott nő hunyt el nov. 27-én: *Ósv. Both Istváné*, szül. Szakácsi Erzsé-

bet. A régi jó világból való volt, kinek jellemvonásai: tiszta magyar érzés, keresetlen egyszerűség és őszinteség, mely vallásosság, szerető szív valának. Egész hosszú, majdnem 72 évre terjedő élete, e jellemvonások s ez erények megtestesítése, megvalósítása volt. A szabadságharc alatt 6 év előtt elhunyt férjét, mint a névtelen hősök egyike, mindenüvé követte a háboru váltakozó színterén, híven osztozva vele a szenvedésekben és nélkülözésekben; szekerem ment a honvédek után, a táborban főzve urának s a többi patakiaknak, s ha kellett, életüket is megmentve. S az akkor felgyült lángoló honszerem éltovábbra is lelkében; a főiskolai március 15-iki ünnepségekre mindig eljött, s az ünnep után a szereplő ifjakat, vendégszerető asztalánál mindig szívesen látta; mikor 3 év előtt Rutkayné itt járt, félholtan vándorogott ki elébe a város végén levő lakásából, a töltés útra, hogy láthassa, üdvözölhesse s áldását küldhesse a nagy hontalannak! Gyermekkel nem áldván meg isten házasságát, másokat fogadott gyermekeikül, s így egy virágzó népes családnak lett anyjává, fejévé, s legnagyobb unokájának, Zsuzsánnának egybekelése *Gulyás István* dr. debreczeni tanárral épen arra a napra volt kitézve, melyen az áldott nagyanyát a halál elszőlította. Szerette istent, szorgalmasan látogatta szent házat; szerette embertársait, vendégszerető asztalához gyakran gyűjtött össze nagy társaságot; nyílt, őszinte, szokimondó természetű, régi magyaros, egyszerű gondolkodásmódja amily ismert, épolly tisztelt volt — Temetésére nov. 28-án a város lakosságának tekintélyes része eljött, hogy végső tiszteletét kifejezze iránta.

(Szőlőink ujjaépítése.) Az o.-lisztkai állami szőlőtelep szép fejlődését tekintve, írja lisztkai tudósítónk, már nagyobb szőlő-birtokosaink is hozzáfoglak a szőlőültetéshez. Eddig itt, O.-Lisztkán, Zombory Geza káptalani tisztartó és Pornalfy József püspökségi tisztartó versenyeznek egymással az új szőlőtelepítésben s az oltásban. Most újabban Szegiben, az *Andrássy Gyula* gr. *Murány* nevezetű híres szőlőjét, nemkülömben a *Falkenheym* gróf szőlőjét vették munkát alá. Ez a szőlőültetés két okból is dicséretes; egyrészt azért, mert ösztönt adnak a kisebb szőlőbirtokosoknak is arra, hogy elpusztult szőlőjüket, habár csak lassankint is, de ujjaépítsék; másrészt pedig azért, hogy a szegény napszamos ember megkereszi tisztességes napi bérért, a mely ma is felrűg 60—70 krra. A két grófi szőlőben naponként most 30—40 ember dolgozik csak; de ha akadna elegendő munkáskéz, kaphatna ott foglalkozást 100 ember is. Az Amerikába való kivándorlás miatt nagy a hiány munkásokban.

(Névváltoztatás.) A belügyi kir. miniszter megengedte, hogy *Gyula* Lajos Adorján s.a.-ujhelyi lakos, egy saját mint kiskoru gyermekeinek vezetéknevét „Gyulai”-ra, — és Ribarcsák Mihály, zamutói lakos, egy saját mint kiskoru gyermekei vezetéknevét „Halász”-ra átváltoztassa.

(Táncest.) A sírospataki jogakadémia polgári f. év dec. 16-án Sárospatakon a város háza termében *Dókus Gyula* pártfogása alatt zártkörű táncestély-t rendeznek, melynek jövedelmét részben a jogász egyesület, részben a „Tompaszobor” javára fogják fordítani.

(Elfogott család.) E napokban olvastuk a napi lapokban, hogy Solcz Odón ujhelyi illetőségű egyént, aki magát Széchenyi gróf papnövendéknek adta ki, Székesfehérváron, miután többeket megpumpolt, a rendőrség letartóztatta.

(A differitisz) Sárospatakon még mindig szedi áldozatait a gyermekek köréből; a népiskolákban a tanítások majus eleje óta szünetelnek (szeptember végén megnyitják vagy 3 hétre, de újra be kellett zárni az iskolákat.)

Terno. Igen, valóságos terno csinál az, aki a „Szabad Szó” című politikai napilapra előfizet. E lap, mely színes képeivel első volt a világ sajtójában, bámulatos és hihetetlen sok előnyt nyújt előfizetőinek. Első sorban ad naponként pompás színes képpel illusztrált, minden irányban az igazat kimondó, mindenről kitűnően értesült lapot két-három regényvel a legjobb iróktól. E regények közül kettő könyv-alakban jelenik meg és az egyik színes képpel van illusztrálva. Ad továbbá hetenként „Koszorú” című gazdagon illusztrált szépirodalmi hetilapot és „Kalapács” című élelaptop pompás karrikatúrákkal. Minden negyedéves előfizető kap ezenkívül egy kötet becses szépirodalmi művet legjobb iróinktól tetszés szerinti választásban. Ugyisint egy gazdag tartalmú és minden tudnivalót magában felölelő naptárt, de a mit egyetlen egy magyar lap még eddig nem nyújthatott, ad a „Szabad Szó” előfizetőinek oly fényes és nagybecsű ajándékot, mely minden magyar családnál házaftas örömet fog okozni. A „Szabad Szó” ugyanis hogy viszozza a magyar olvasó-közönségnek azt a rendkie viii pártfogást, melyben fennállásának aránylag rövid idej alatt részestül, elhatározta, hogy minden előfizetőnek, ki legalább három hónapra fizető elő a „Szabad Szó”-ra egy „Magyar Történeti Album”-ot ajándékoz. Ez album, mely a magyar történetnek egy kitűnő író által írott részét foglalja magában, ötven színes képpel van illusztrálva, melyek mindegyike egy-egy remekmű. Az egész mű kiállítás, valóban pazar és bátran elmondhatjuk, hogy magyar történet ily pompás, diszes kiállításban még nem jelent meg. A „Magyar Történeti Album” természetesen aranyozott díszkötésben lesz, ugy hogy diszt fogja képezni még a legelőkelőbb szalonnak is. A „Szabad Szó” ily sokat csak azért nyújthat olvasóinak, mert példátlan az a támogatás, melyben a közönség részesíti. A „Szabad Szó” ma Magyarország legelterjedtebb és legkedveltebb lapja. Nem is csoda. Az itt felsoroltakat megkapja az olvasó, ha 3. mondó: három forinttal előfizet egy évnegyedre bármely naptól kezdve. Most tehát kérdezzük a „Szabad Szó”-ra előfizetni nem valóságos terno e? A „Szabad Szó” kiadóhivatala: Budapest, Teréz-körút. 41.

Felkérjük lapunk barátait, különösen pedig t. levelezőinket, hogy a József főherceg jubileumának náluk mimódon történt megünnepléséről hozzánk kellő időre tudósításokat küldeni szíveskedjenek.

(Időjósolat dec. 3-ára.) Széles, változó felhőzet, hősüljedés, jelentékeny csapadék nélkül.

Irodalom.

Fejes István összes költeményeinek nyomtatása már kezdetét vette. Szolgáljon ez a körülmény figyelemztetésül arra, hogy mindazok, kiknél gyűjtőve vannak, vagy pedig aláíró ívet kaptak, az aláírásokat magához a költőhöz (S. A.-Ujhely, ev. ref. lelkészi lak) most már további késedelem nélkül eljuttatni szíveskedjenek. — A megrendelők neveit lapunkban közölni fogjuk, — még pedig a beérkezett sor szerint. Most adjuk az első közleményt. Reméljük, hogy még igen számos folytatása fog következni. Mír most is, végig tekintve a megrendelők diszes névsorán, örömmel tapasztaljuk, hogy a mi kedves költő-papunk *Fejes István* felhívása, hogy öt összes költeményeinek kiadásában pártoljunk, nem lett a pusztában elhangzó szó, de sőt nagy darab földön nemcsak általános érdeklődést, hanem készséget is keltett a pártfogásra. — Ime a névsor: 1. Ragályi Béla (Borsod), 2. özv. Hornyay Ferencné (S. A.-Ujhely) 3. Hegedűs Sándor (Budapest), 4. Vay Béla br. (Miskolcz), 5. Piliszy Ferdinánd (K.-Rozvány), 6. Kérészy Barna (T.-Nána), 7. Végh Bertalan (S. Patak), 8. Baksay István (Rimaszombat), 8. Perlsberg Ede (T.-Terebes), 10. Kállay Miklós (Beret), 11. Kiss Áron (Debreczen), 12. Bornemissza József (Keresztes), 13. Horthy István (Kenderes), 14. 14. Baksay Sándor (K.-Sz.-Miklós), 15. Bernáth Elemér (Kassa), 16. Szilassy Aladár (Budapest), 17. Dégenfeld József gr. (Debreczen), 18. Beothy Zsigmond (Komárom), 19. Karap Ferenc (Bpest), 20. Papp Gábor (Komárom), 21. Tisza Kálmán (Budapest), 22. Tisza István (Budapest), 23. Szász Domokos (Kozolozvár), 24. Dégenfeld Lajos gr. (Szirák), 25. Mocsáry Lajos (Andornó), 26. Mocsáry Miklós (Szihalom), 27. Osterreich Lázár (K.-Helmecz), 28. Molnar Bertalan (Miskolcz), 29. 30. Zitás István (Dobra), 31. Láczy László (Sárospatak), 32. Szentiványi László (Málcza), 33. Kaszay Gábor (S. A.-Ujhely), 34. Csoma József (Devecser), 34. Zinner Henrik (S. A.-Ujhely 2 péld.), 35. Kolos Manó (S. A.-Ujhely), 36. Schenk Béla (S. A.-Ujhely), 37. Lévy József (Miskolcz), 38. Szabó Endre (Csicsér), 39. Novák Lajos (Ungvár), 40. Ungi egyházmegyei könyvtár.

(Folyt. köv.)

A Szt. Kereszt Naptára az 1894-iki közönséges évre *Melles Emil*, bodrogközi esperes, kisdobrai lelkész igen gondos szerkesztésében s nagyon gazdag tartalommal megjelent. Fejezetei: Egyházi olvasmányok — A mult és jelen nevezetes eseményeiről — Tanulmányos szórakoztató — Gazdasági közlemények 112 lapnyi terjedelemben hangzóknak hasznos és kellemes olvasnivalókkal. A tartalmat tizenkét, csinosan nyomott kép díszíti. Ara a naptárnak valóban potom ár: 30 kr. A népiesen szerkesztett *Szt. Kereszt Naptár*-t ajánljuk a lelkészek, tanítók és a nagyközönség szíves pártfogásába.

Uj könyvek. A *Franklin-Társulat* kiadásában és *Gyula Pál* szerkesztésében Budapesten újabban megjelentek: Kis Zakar. Tündérmese. 30 kr. — Korcépek. 20 kr. — Francia beszédek. 30 kr. — A vasfejű. Történeti beszély 30 kr. — A szép Anikó. Elbeszélés. 20 kr. — Ruy Blas. Szomorújáték öt felvonásban. 40 kr. — Thais. 50 kr. — A bálkirálynő. Vigjáték egy felvonásban. 20 kr. — A Kapivar. Történeti vigjáték három felvonásban. 40 kr. — Az olasz irodalom rövid története. 50 kr. — Toldi Miklós. Szomorú történet három szakaszban. 60 kr. — Vigasztalások. 30 kr. — A petéri csata. Vigjáték három felvonásban. 30 kr. — Az angol alkotmány fejlődése a legregibb időtől fogva. 50 kr. — Idill a háború alatt. 30 kr. — A músa. Vigjáték egy felvonásban. 20 kr. — Heriette. Beszély. 20 kr. — A fejedelem keresztleánya. Regény 1 ft.

Magyarország címmel Budapesten f. hó 20-án a függetlenségi és 48-as párt elveit valló politikai napi lap indul meg. Szerkesztője és kiadóhivatala: Holló Lajos dr. orsz. képviselő, — főmunkatársa Bartha Miklós, — helyettes szerkesztője Lucády Kázló. A *Magyarország* előfizetése egész évre 14 ft. Kiadóhivatala hová az előfizetések intézendők: *Rostály-utca 2. sz.* (Károly-kaszárnya).

Felhívás előfizetésre. *»Hangulatok»* címmel még ez év folytán egy füzet verset szándékozom kiadni. Lirai versekre nézve nem tartom ugyan valami kedvezőnek az időt; de ha tovább várok, tudom akkor sem lesz kedvezőbb. Alkalmas kiadó híján magam leszek a kiadó is. Esembe jut ugyan a Hunfalvi Pál esete, akinek midőn „Magyar Nyelvészet”-ét az ötvenes években egy svéd tudós azzal bánta meg, hogy ő náluk ilyen vállalat alig volna lehetséges: Hunfalvi kedélyes őszinteséggel így válaszolt, „De hogy nem, csak tegyenek úgy mint én: megírom én magam, kiadom én magam és elolvasom — én magam!” — Szeretném, ha, mir csak a munka felosztás elvénél fogva is, e harmadik dolgot az olvasó közönség vállalná magára. — Ez egyetlen célja a felhívásnak. — Kötelem ez év december folyamán jelenik meg, 9 — 10 ivnyi terjedelemben. — Ara: 3 korona, díszkötésben 5 korona. — A megrendelést kérem nevére Szász-Régenbe küldeni legkésőbb december 15-ig. — Szász-Régen, 1893. évi november hó. — Szabolcska Mihály.

Egyesületi ügyek.

Ruhakiosztás. A s.a.-ujhelyi szegény izr. iskolázó gyermekeket segélyző egyesület a »status-quo« izr. hitk. elemi iskolájában ma ünnepiességgel egybekötött téli ruhakiosztást tart, melyre a t. közönséget ezennel tisztelettel meghívja: *Az egyesület elnöksége.*

CSARNOK,

Gazdagság.

Hogyha kevélykedő gazdagokat látok:
Én még kevélyebben nézek le rájuk.
— Mit ér, ha szegények, szívben, szeretetben.
S büszke vagyok rá, hogy koldusnak születtem!

De ha koldust látok árván, elhagyottan:
Lehajtom fejemet megalázkodottan;
Megered könyűje mind a két szememnek,
S a gazdagok sorsát akkor irigylem meg!
Szaboleska Mihály.

Vármegyei Hivatalos Rész.

Felhívás.

S.-A. Ujhely város közönségéhez.

A nemzet nagyjainak öröme, öröme magának a nemzetnek is. A nagyoknak örök kiváltsága marad, hogy örömeük és bánatuk nem maradhat soha sem sajátjuk, mert az őket magának vallható nemzet apraja-nagyja egy szívvel-lelkkel osztja meg mindkettőt velük! . . .

A magyar nemzet népe most áll egy ily öröm-ünnep előtt, a mikor ő Fensége József főherceg honvéd-főparancsnokságának 25-éves jubileumát ünnepelheti meg. A magyar nemzet most áll egy ily öröm-ünnep előtt, a mikor osztatlan lelkesedésének és szeretetének minden melegével veheti körül ő Fenségét, a ki a magyar nép szemfényének, a magyar honvédségnek élén eltöltött 25 évnek nehéz munkájában el nem fáradva, teljes férfiúi erejével törekszik továbbfejleszteni a kezére bízott intézményt; s a ki ma is úgy, mint eddig, hazája és annak népe javán munkálkodva együtt érez nemzetével.

Jóleső, édes ünnepe ez minden magyar szívnek, mert ő Fensége, a ki e szép-emlékü napon megünnepelve van, összeforrott a nemzet szívével, s összeforrott a magyar honvédséggel. Azzal a magyar honvédséggel, a melynek nevéhez a dicsőségnek és sikereknek soha el nem enyésző emléke s a magyar nemzet jövőjének fénye és biztosítéka fűződik . . .

Jóleső, édes ünnepe ez minden magyar szívnek, mert a József főherceg hatalmas jobbáiban látja lobogni a zászlót, a melynek hűséget esküdve, vérünkkel való véreink szolgálják hazánkat s a koronás királyt.

Ez emlékeztet ünnepnapon hangsúlyosan dobog minden magyar polgár szíve, megmozdul az egész ország népe, hogy szívből jövő lelkesedéssel fonja meg ő Fenségének a hála, a szeretet s az érdemek hervadhatatlan babérkoszorúját.

Az ország minden vármegyéje, minden városa egymással vetélkedve osztozik az örömnépben. Zemplénvármegye, S.-A.-Ujhely városa is kell, hogy szívvel-lelkkel osztozzék abban, s hogy szeretetének s ragaszkodásának külső jelét is adja, s hogy kifejtse azt a fényt és lelkesedést, minőt ez ünnepnap megérdemel.

Felhívjuk tehát a város közönségét, hogy december hó 5-én:

1. házaikat díszítsék föl;
2. esteli 5 órától ablakaikat világítsák ki;
3. vegyenek részt reggel 9 órakor a r. kat., 1/2 10 órakor a reform., 10 órakor a g. kat., 10 és fél órakor a „statusquo ante” s 11 órakor az ort. izr. hitközségek hálaadó istentiszteletein;

4. vegyenek részt a zene- s lampionos kivonuláson, mely a város főbb utcáin a honvéd-laktanyáig halad esteli 6 órakor;

5. vegyenek részt a társasvacsorán a színház termében, melyet a város a vármegyével karöltve rendez.

S.-A.-Ujhely, 1893. november hó 28-án.

Ujfalussy Endre, **Matolai Etele,**
S.-A.-Ujhely város főbírája. Zemplén-vármegye alispánja.

(Közvacsorára előjegyezhetni a város főjegyzői irodájában.)*

* A bankett egyike lesz a leglátogatottabbaknak, mert lapunk megjelenésekor már 150-en váltottak jegyet. Szék.

1003. sz./főisp. 1893. Zemplén-vármegye főispánjától.

Pályázati hirdetés.

A Bosznia-hercegovinai országos kormány pénzügyi szolgálatának fogalmazási szakában legközelebb több a X ik díjosztályba tartozó segéd-fogalmazói, valamint adó- és pénzügyi felügyelő-ségi segédi állomás évi 1200 forint összeletményekkel; továbbá több pénzügyi fogalmazó-gyakornoki állomás évi 800 forint segélypénzzel fog betölteni.

Felhívtnak pályázni óhajtok, hogy érettségi bizonyítvánnyal, jogvégtetséget igazoló vég-bizonylattal (absolutorium) államtudományi államvizsgálati (szigorlati) bizonylatokkal, továbbá egészségi állapotukat feltüntető orvosi bizonyítvánnyal felszerelt és nyelvismereteiket is feltüntető pályázati kérvényeiket a bosznia-hercegovinai országos kormányhoz (Sarajevo) czimezve hozzám f. dec. 10-ig nyújtsák be.

A kérvények 40 krnyi és a csatolmányok 10-10 krnyi boszniai okmánybélyegekkkel látandók el, vagy esetleg a megfelelő pénzértékel melléklendő.

Kelt S.-A.-Ujhely, 1893. évi nov. hó 18-án.
2-2 **Molnár István,** főispán.

23.445. sz. **T. Zemplén-vármegye alispánjától,**

A nagyméltóságú m. kir. kereskedelemügyi minister B.-Keresztur község részére a vámszedési og engedély-okiratot 62,733 szám alatt leküldi.

Határozat.
Ezen engedély-okirat engedélyes községnek és a vármegye területén az 1890 I. évi 86. sz. értelmében legtagasabb módon kihirdetés céljából a járások főszolgabírának oly felhívással adatik ki, hogy annak megtörténtét igazoló jelentéseiket terjeszszék be.

Miután pedig a vámtárgy forgalomba helyezése 1600/93 számú határozattal mar jogérvényesen engedélyeztetett, a vámszedési jog az engedély-okirat kézbesítésének napjától hatályba lép-tetik, felhivatván a tokaji járás főszolgabírāja, hogy az okiratnak kézbesítését igazoló vétivet 8 nap alatt a nagyméltóságú m. kir. kereskedelmi minis-ternek jelentéstétel céljából terjeszse be.

Egyidejűleg az engedély-okirat nyilvánítás céljából a kir. építészeti hivatal és vármegyei fő-leveletárnoknak is kiadatik a vármegye hivatalos lapjában közzétételük.

S.-A.-Ujhely 1893. november hó 6-án,
Matolai Etele, alispán.

Másolat.
62,733. sz. Kereskedelemügyi m. k. ministeriumtól.

Engedély-okirat.

A közutak és vámokról szóló 1890 évi I. törvénycikk 81. és 86 §. ai alapján kiállított ezen engedély-okirat szerint Bogdros-Keresztur község részére a Bodrog folytán Bodrog-Keresztur községben a tokaj — bodrog-keresztúri törvényhatósági közut 1,355 kilométer szakaszából kiágazólag, a jelen okirat kiegészítő részét képező helyszin-rajzon feltüntetett s a műszaki leírásban körül irt helyen levő kompon a vámszedési jogot engedélyezem és azt valamint annak gyakorolhatóságát a következő feltételekhez kötöm.

I.
Feljogosítom Bodrog-Keresztur (Zemplén vármegyében fekvő) községet arra, hogy az 1890. évi I. törvénycikk 93. §-a értelmében az ezen engedélyezett vámszedési jog gyakorlása megkezdésének napjától (5) öt egymásután következő év tartama alatt vámszedési jogot gyakorolhasson, s ott a következő vámdíjakat szedhesse:

1. Egy-két igavonóval húzott terhes szekér után jövet vagy menet . . . **10 krt.**
2. Egy-egy igavonóval húzott terhes szekér után jövet vagy menet . . . **7 krt.**
3. Minden egyes ló vagy szarvas-marha után . . . **3 krt.**
4. Egy sertés vagy juh után . . . **2 krt.**
5. Egy gyalog személy után . . . **2 krt.**

II.
Engedélyesnek a vámszedési jog gyakorolhatóságával járó felelősséget köteleseit és feladatát a következőkben határozom meg.

1. Az engedélyes az 1890 évi I. törvénycikkben foglalt határozatok szerint és büntetések terhe alatt senkitől és semmi oly dologért, akire és amelyre a vámdíjak fentebbi jegyzékében fizetési kötelezettséget nem állapítottam meg, úgyszintén azoktól sem, akik az alábbi pont szerint vámmentesek, sem pénzt, sem pénzértéket nem követelhet és nem fogadhat el.

2. Az 1890. évi I. törvénycikk értelmében köteles az engedélyes a vámtárgyat állandóan jó karban tartani, szükség esetén újból beszerezni, ellenkező esetben ellene az idézett törvényhatározati fogak alkalmaztatni.

3. Minthogy a vámszedést a közforgalom érdekében engedélyezem, feladatává teszem az engedélyesnek, hogy a vámtárgy fentartása által ezt az érdeket szolgálja evégből kötelesege lesz:

- a) a közforgalom akadálytalan gyakorolhatása céljából a vámtárgyat mindig kifogástalan jó állapotban tartani;
- b) a közbiztonság szempontjából ssükséges

intézkedéseket mindenkor pontosan foganatosítani.

4. A befolyó vámjövedelem másra, mint a vámtárgy fentartására és helyreállítására vagy esetleg újból való beszerzésének költségeire, nem fordítható, azért a vámbevételekről és kiadásokról vezetett zárszámadás minden év végén törvény-szerű tárgyalás végett Zemplén-vármegye közönségéhez felterjesztendő.

III.

Az engedélyezett vámtárgyra nézve a vámmenteséget az 1890. év I. t. c. 99. §-a alapján következőleg állapítom meg:

A vámdíjak fizetése alól mentesek:

1. a kir. uralkodó ház minden tagja és udvartartásainak állatai és járművei;
2. a kir. udvarhoz, annak közvetlen kisérétehez tartozó személyek, járművek, fogatok és állatok;
3. az idegen hatalmasságok követői, s ezeknek fogatai és állatai;
4. a fegyveres erőhöz tartozó, vagy annak szolgálatában álló egyének és fogataik (ideértve a kirendelt községi előfogatokat is) és állataik, melyek a fegyveres erő szükségleteinek szállítására használatnak. Ha az egyének vagy szállítási eszközök katonai minősége külsőleg felismerhető nem lenne, megfelelő hatósági bizonyítvánnyal kell birniok;

5. az állami és törvényhatósági tisztviselőket, továbbá a közbiztonság fenntartásával megbízott hivatalos közegeket, foglyokat, toloncokat és az azokat kísérő személyzetet szállító fogatok és állatok.

6. az állami javak általában és azokat szállító fuvarok és állatok;

7. a m. kir. postát szállító fogatok, lovak; távirtdai küldöncök és azokat szállító fogatok, állatok;

8. mindazoknak fogatai, állatai, kik állami, törvényhatósági, vasuti állomásokhoz vezető, községi közlekedési és községi utak vagy azokon levő műtárgyak építésével és jókarban tartásával vagy ezen teendők ellenőrzésével vannak megbízva.

9. mindazon fogatok, melyek az állami vasutak, állami, törvényhatósági, vasuti állomáshoz vezető községi közlekedési vagy községi utak, vagy azokon levő műtárgyak építésére és fentartására, továbbá az árvédelem biztosítására szükséges anyagot szállítanak;

10. a 4., 5., 6., 8. és 9. pontokban említett vámmentes tárgyakat szállító magin fuvarok mentességüket üresen visszatértükben is élvezik;

11. az országos vagy községi közmunkát teljesítő fuvarok és állatok.

12. a hivatalos működésben eljáró, s egyházi jelvényekkel ellátott lelkészek fogatai;

13. temetkezési menetek és búcsújáratoknál használt fogatok, állatok, ha a menet csoportosan és egyházi jelvényekkel vonul;

14. a templom, iskola, paplak építésére ingyen kiszolgáltatandó fuvarok;

15. közveszély (hőfuvas, árvíz, tűz stb.) esetében az előjáróság által az 1886. évi XXII. t. c. 136. §-a alapján kirendelt közérő, tűzvész, árvíz vagy háború idején a mentők, menekülők fogataikkal, állataikkal;

16. a tűzoltók, mentők fogatai, midőn a vész illetve szerencsétlenség helyére sietnek; vagy onnan visszatérnek;

17. minden mezőgazdasági céiből közlekedő fogatok, vagy hajtott állatok, azon határon belül, melyben tartoznak;

18. azon lovak és hordallatok, melyek katonai szolgálatra való besorozás vagy az 1873. évi XX t. c. értelmében osztályozás végett az állítási helyre és onnan visszaszállítatnak, továbbá a fegyveres erő élelmezése céljából beszerzett marhák, melyekre nézve a hajtóknak katonai hatóság által kiállított igazolványt kell felmutatniok;

19. a vámtulajdonos által önként vámmenteseknek elfogadott személyek, állatok és fuvarok, ideértve mindazon vámmenteségeket is, melyek magánjogi szerződéseken vagy egyezségeken alapulnak.

Mindazon fogatoknak és állatoknak, melyek a fentebbi 5., 6., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 18. pont alattiak szerint vámmentesek, megfelelő hivatalos igazolvánnyal kell birniok.

IV.

A vámdíj-tételek minden kártérítés nélkül leszállíthatók, ha a jövedelem az 1890. évi I. t. c. 85. §-a értelmében több, mint a mennyi szükséges.

V.

Közérdekből, különösen vadászati szempontból szükséges hasonló létesítmények államköltségen való megépítését és forgalomba helyezését engedélyes kártérítési igény nélkül tűzni tartozik.

VI.

Az engedélyes mindazt, amit az 1890. évi I. t. c. és annak alapján a kereskedelemügyi minister rendel, esetleg amennyiben az idézett törvény más büntetést nem határozna rendbűntetésnek (mely azonban esetenként 100 forintnál nagyobb nem lehet) terhe alatt foganatosítani tartozik.

VII.

Az 1890. évi I. t. cikknek a vámokra vonatkozó minden egyéb határozata a jelen vámról is kiterjed.

Jelen vámgendélynek egy olvashatóan tisztázott, hatóságilag hitelesített példánya a vámtárgy mellett kellően látható helyen kifüggesztendő.
Budapest 1893. október hó 14-én.

Lukács s. k.
keresk. ügyi m. k. minister.

3672./93. sz. A nagymihályi j. főszolgabírájától.
Körözés.

Ádám György berettői bíró jelentése szerint Berettő községben egy darab pej szőrű, szopós kanca-csikó eltévedt, jelenleg a községi bírónál őrizet alatt tartatik,
Nagy-Mihály, 1893. november 28-án.
Pillay László, szolgabíró.

A szerkesztő póstája.

A hét darab közül egy, a »Kl. ki szoktam járni« című átdolgozással (magától értetődik: jó átdolgozással) közölhető lenne, mert ebben az egyben van a legtöbb eszme, a többi izetlen éle, mely nem pattog. Mi nem foglalkozunk átalakítással ezer és egy okból. Hogy csak egyet említsünk: nincs ráérő időnk az ilyesmire.

L. P. — Budapest. A Kapás-Szirmay-féle monográfiát lapunk múlt számának tárcaközlésére ösmertette. A dolog most úgy áll, hogy a műnek egy része (500 év története) kéziratban készen van s várja, hogy milyen véleményt mond róla a vármegye közgyűléséből véleményadásra kiküldött szakbizottság. Ha ez a fórum kimondja az »imprimatur«-t, a kézirat szedés alá kerül, mondjuk: a jövő hó elején. Előfizetni a műre lapunk tulajdonosánál lehet. Ára a két kötetnek 5 ft — Nagyrabecskút és állandó érdeklődésért köszönet!
E. N.-nak — Helyben. Dolgozatát, anint érkezésünk lesz rá, átolvassuk. Ha elhunna a várakozást: figyelmeztessen igéretünkre.

Felelős szerkesztő:

DONGÓ GY. GÉZA.
Kiadó-tulajdonos: Éhler Gyula.

Hirdetések.

44148/V. 93. S.-a. ujhelyi m. k. pénzügyigazgatóság.

Árverési hirdetmény.

A s.-a. ujhelyi m. k. pénzügyigazgatóság által közhírré tették, hogy Zemplénmegye s.-a. ujhelyi járásban fekvő Vily és Vitány községekből alakított beszedési kör, csoport területén fizetendő bor-italadó, huszfogyasztási adó, cukorfogyasztási adó, sör-italadó és szeszitalmérési adó beszedési jogá, esetleg pedig a kizárólagos szeszitalmérési jog 1894. évi január hó 1. napjától 1894. évi december hó végéig terjedő időre, esetleg a felmondás fentartásával az 1895. évekre is nyilvános árverés útján haszonbérbe adatik

Az árverés a m. kir. pénzügyigazgatóság hivatalos helyiségében 1893. évi december hó 6-napján délelőtti 9 órákor fog megtartatni, s a mennyiben ez az árverés eredményre nem vezetne, a 2-ik, esetleg 3-ik árverés ugyanazon helyen délutáni 2 órákor fog megtartatni.

A bérelni kívánók a következőket vegyék tudomásul:

1. A kikiáltási ár évenként a bor-italadó fejében	240 ft — kr.
a huszfogyasztási adó fejében	88 ft 52 kr.
a cukorfogyasztási adó fejében	17 ft 37 kr.
a sör-italadó fejében	21 ft — kr.
a szeszitalmérési adó fejében, esetleg a kizárólagos szeszitalmérési jog bérleteért	795 ft — kr.
összesen	1161 ft 89 kr.

ban határozatuk meg.

S.-A. Ujhely 1893. évi november hó 23-án.

A m. kir. pénzügyigazgatóság.

Eladó gőzmalom.

Sajó-Körömben (Zemplén-megyében) a miskolczi vasuti állomáshoz 2 órai, a tiszaluczi állomáshoz pedig 1 órai távolságra, alólított tulajdonát képező egy hold területen épült 3 pár őrlőkö henger pitle tisztítóval, kendertörő, olajütő, másik kisebb henger pitle-kazán nélkül, közel eső 6 nagy község környék forgalommal, örök áron eladó. Teljes biztosítás mellett a vételár 2 év alatt fizetendő. Értekezhetni a tulajdonossal Sajó-Körömben.

Kiss Imre,
malom-tulajdonos.

2-3

Takarékos háziasszonyok

már első kísérlet után találni fognak, hogy a bécsi Parfumerie Equitable által készített családi szappan háztartásban a legolcsóbb és legjobb. Egy 6 nagy darabot tartalmazó csomag 40 kr.-ért kapható: S.-A.-Ujhely Klein Pál, Nagy Mihály Jenő Marmorstein, Homonna Waller Mór és Polányi Dezső, Varannó Gaal Sándor.

2-2

Felhívás.

A s.-a. ujhelyi kir. törvényszék közhírré teszi, hogy az 1874. évi bírói letét 340 napló czikke és letét nyilvántartási napló 11 tétele alatt bévételezett a királyi helmezi volt cs. kir. járásbírói által letett 148 ft 95 krról szóló takarékpénztári betét könyv bevétele és a történt kiutalások után még ismeretlen jogosítottakat illető 130 ft 23 tőke és 132 ft 4, kamat kezeltetik a s.-a. ujhelyi kir. adóhivatalba.

Felhívtnak mindazok, kik ezen összeghez tulajdon jogot vélnék igényelhetni, hogy igényeiket 45 nap alatt a kir. törvényszék előtt érvénytessék, mert különben ezen összeg igazságügyi czélokra fog kiutaltatni.

Kelt a s.-a. ujhelyi kir. törvényszéknek 1893. évi október hó 27-ik napján tartott üléséből.

Major István,
h. elnök.

Kovács Kálmán,
jegyző.

Köszvény és csúszban szenvedőknek ezennel a legújabb körökben

Horgony-Pain-Expeller

elvezetés alatt dicsőreleg ismeretessé vált *Tinct. Capsici comp.* ajánlólóg legyen emlékeztető hozva. Ezen népszerű házi szer 25 óta, mint legmegbízhatóbb fájdalomcsillapító bedörzsölés ismeretes és mindnyájuk által, a kik használták igen kedveltetik, úgy hogy további különös ajánlásra nem szorul. Uvege 40 kr., 70 kr. vagy 1 f. 20 krról áron a legtöbb gyógyszer-tárban kapható. Azonban a „Horgony” vejjegyre ügyelendő, mert csak a valódi horgonynyal ellátott üvegek valódiak. Ha a valódi Pain-Expeller helyben nem volna kapható, akkor forduljunk a gyártók gyógyszer-tárához: Richter gyógyszer-tára „az arany oroszlanhoz” Prágában vagy Török József gyógyszer-szhez Budapesten.



Tk. 2991. sz. 93.

Árverési hirdetményi kivonat.

A szerencsi kir. bíróság, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Zemplén-vármegyei tisztí főügyésze által képviselt kir. államkincstár végrehajthatóknak Dr. Kovács Gábor szerencsi lakos ügyvéd kiemelt ügygondnok által képviselt Berger Teréz ismeretlen tartózkodású végrehajtást szenvedő elleni 4 ft 37 $\frac{1}{2}$ kr. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a s.-a. ujhelyi kir. törvényszék (a szerencsi kir. bíróság) területén lévő Tállya község és határában fekvő, a tállyai 2034 sz. tjkvben A. I. sor. 1780. hr. szám alatt felvett a „Kövesshegyen” lévő szőlőből $\frac{1}{2}$ részben Berger Teréz végrehajtást szenvedő tulajdonát képező birtokjuttaléokra az árverést 536 forintban ezennel megállapított kikiáltási áron elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1893. évi december hó 11-ik napján d. e. 10 órákor Tállya község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is el fognak adatni

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becsárának 10 $\frac{1}{2}$ -át vagyis 53 ft 60 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyminiszeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes érték papírban a ki küldött kezéhez letenni, avagy az 1881. 60. tcz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Szerencsen, a kir. bíróság mint telekkönyvi hatóságnál, 1893. évi szeptember 7-én.

Várady, kir. aljbíró.

Birtok eladás.

Nagy-Mihály mellett, Izbugya község határában fekvő, néhai Csiky Mihály nevére telekkönyvezett 100 holdnyi birtokrész, valamint a néhai Csik András örököseire telekkönyvezett, szintén mietegey 100 holdnyi az előbb említett birtokrész szomszédos és beltelekkel bíró birtokrész eladó.

A külön-külön teendő ajánlaton vagy ebbeli kérdések Csik Imre urhoz Máramaros-Szigetre intézendők. 1-2

Tk. 751./1893. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A kir.-helmezi kir. bíróság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a kir. kincstár végrehajthatóknak özv. Tóth Istvánné sz. Bodnár Erzsébet késedelmes árverési vevő elleni 245 ft 80 $\frac{1}{2}$ kr. tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtási ügyében a s.-a. ujhelyi kir. törvényszék (a király-helmezi kir. járásbírói) területén lévő Kis-Czigánd községben fekvő a kis-czigándi 210. sz. tjkvben 40.991, 1425, 1788 és 1813 hr. szám alatt még Tóth M. Dániel, Tóth M. József, Tóth István és kiskoru Tóth József nevén álló bel és kültelekre az árverést 521 fiban ezennel megállapított kikiáltási áron elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1893-ik évi december hó 13-ik napján d. e. 10 órákor Kis-Czigánd község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becsárának 10 $\frac{1}{2}$ -át vagyis 52 ft 10 kr. készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-c. 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. a kelt igazságügy min. rendelet 8-ik §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni avagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Kir.-Helmezen, a kir. bíróság mint telekkönyvi hatóságnál 1893. évi márcz. hó 24.

Dr. Kédly albiró helyett:
Farkas, kir. aljbíró.

Értesítés.

Van szerencsém a n. é. közönség nagybecsű tudomására hozni, hogy mindennemű ingatlanok vételét — eladását — bérbeadását avagy bérbevételeit a legelőnyösebb feltételek mellett s a legrövidebb idő alatt közvettem. Szives megkeresések alólírott-hoz küldendők.

Weinberger Manó

S.-A.-Ujhely, Korona u.

Tk. 3102.sz./893.

Árverési hirdetményi kivonat.

A szerencsi kir. járásbírói mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Kosoknai Lajos mint Zinner Herman örökösei egedményese végrehajthatóknak Bende Erzsébet férj. Marsalkó Andrásné végrehajtást szenvedő elleni 176 ft 49 kr. tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtási ügyében a s.-a. ujhelyi kir. törvényszék, (a szerencsi kir. bíróság) területén lévő Mád község és határában fekvő a mádi 1355. sz. tjkvben A. 1-5 sor sz. alatt Bende Erzsébet Marsalkó Andrásné végrehajtást szenvedő tulajdonát képező következő ingatlanokra és pedig az 1. sor 645 hr. és 301 ö. i. számú ház, udvar és kertre 400 ft kikiáltási áron, a 2. sor 673, hr. számú pincére 20 ft kikiáltási áron, a 3. sor 804/6, hr. számú szőlőre a »Julsaton« 400 ft kikiáltási áron, a 4. sor a 1949. hr. számú az »Urbánon« fekvő szőlőre 456 ft kikiáltási áron, a 5. sor 1951. hr. számú az »Urbánon« fekvő szőlőre 76 ft kikiáltási áron az árverést elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1893. évi december hó 30-ik napján d. e. 10 órákor Mád község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10 $\frac{1}{2}$ -át vagyis 40 ft, 2 ft, 4 ft 20, 45 ft 60, és 7 ft 60 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. a kelt igazságügymin. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Szerencsen a kir. járásbírói mint telekkönyvi hatóságnál 1893. évi október hó 4-ik napján.

Várady kir. aljbíró.

397/93. szám.

Árverési hirdetmény.

Alólírott közhírré teszi, hogy Radvánszky Istvánnak Schlosarik Gyula elleni 600 ft ir. ügyében az árverés a tokaji kir. bíróságnak 3971/93. polg. számú végzése folytán elrendeltevén, annak alperes Schlosarik Gyula lakásán O.-Lisz-kán leendő megtartására 1893. évi december 8-ik napjának délelőtti 9 órája tűzetett ki határidőül, midőn az alperestől letoglalt 610 ft becsértékű házbutorok és eszközök, szüretelő és konyha edények valamint házi állatok és férfi öltönyök becsáron alól is eladatni fognak.

Tokaj, 1893. november 28-án.

Fekete Zsigmond,
bir. végrehajtó.

Tk. 3114-3643. sz./893.

Árverési hirdetményi kivonat.

A gálszécsi kir. járásbírói mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a gálszécsi takaréki és hitelpénztári végrehajthatóknak Németh János végrehajtást szenvedő elleni 1320 ft tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a s.-a. ujhelyi kir. törvényszék (a gálszécsi kir. járásbírói) területén lévő Magyar-Izsep község határában fekvő a m.-iszépi 272. sz. tjkvben A. I. 1. 2. sor sz. a foglalt $\frac{1}{2}$ részben Németh Jánost $\frac{2}{3}$ részben nejt sz. Gyugas Erzsébetet illető ház udvar és kertre 205 ft, a m.-iszépi 5. sz. tjkvben A. II. 4-11 s. sz. a foglalt $\frac{1}{2}$ urbéri kültelek Németh Jánost illető $\frac{1}{3}$ részére 317 ft 66 kr., a m.-iszépi 5. sz. tjkvben A. II. 1-3. s. sz. a foglalt ház és belsőtelek Németh Jánost illető $\frac{1}{3}$ részére 100 ft 66 kr., végül a m.-iszépi 5. sz. tjkvben A. I. 1-10 s. sz. a ház és egy egész urbéri bel és kültelek Németh Jánost illető $\frac{1}{3}$ részére 968 ft 33 krtban az árverést ezennel megállapított kikiáltási áron elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1893. évi december hó 20-ik napján délelőtti 10 órákor M.-Izsep község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10 $\frac{1}{2}$ -át, vagyis 20 ft 50 krt, 31 ft 77 krt, 10 ft 07 krt és 96 ft 83 krt készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t.-c. 42. szakaszában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügymin. rendelet 8-ik §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Gálszécsen a kir. járásbírói mint telekkönyvi hatóságnál 1893. évi nov. hó 14. napján.

Matolay, kir. aljbíró.

361. szám. 1893.

Árverési hirdetmény.

Alólírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az ab-szántói kir. járásbírói 1893. évi 1579. P. számú végzése következtében Anforti Mathild és Weiser Etelka bécsi lakosok javára Wetszburg Salamon és társai e.-bénei lakosok ellen 1300 ft s járuléki erejéig foganatosított kielégítési végrehajtás útján le-ás felül foglalt és 303 frtra becsült különféle házi butorok és szüretelő eszközökből álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a tokaji kir. bíróságnak 3602/P. 1893 számú végzése folytán 1300 ft tőkekövetelés, ennek 1891. évi május hó 20-ik napjától járó 6 $\frac{1}{2}$ % kamatai és eddig összesen 128 ft 21 krtban bíróság már megállapított költségek erejéig Wesszburg Salamon és Wesszburg Mór lakásán Erdő-Bényén leendő közlésére 1893. évi december hó 6-ik napjának délelőtti 10 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozik ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg: hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. törvényzikk 107. és 108. szakasza értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is elögnak adatni.

Kelt Tokajban, 1893. évi November hó 22. napján.

Fekete Zsigmond,
bir. végrehajtó.

A
COGNAC-JPAR
Részvény-Társaság
BUDAPESTI CÉG
KORONA-COGNAC

gyártmányai **orvosi czélokra** használtatnak és a következő egyetemi tanár urak által ajánltatnak:

Angyán, Kétli,
Kézmárczky, Korányi,
Kovács, Müller, Réczey,
Stiller és Tauffer.

Kapható S.-a.-Ujhelyt Malártsilk György fűszer kereskedőnél.

HEGEDŰS DEZSŐ ÉS TÁRSA

bank és tőzsde bizományi üzlete
Budapest, V. ker., Mária Valéria-utca 19. sz.
Értékpapírok vétele és eladása a napi árfolyam mellett elvállalunk tőzsdei megbízásokat a legjutányosabb feltételek mellett.
Fedezet kötésenkint (25 darab részvény vagy 5000 frt járadék) 250 frt készpénzben vagy 300 frt értékpapírokban.
Vidéki pénzügyintézetek részvényeit is elfogadjuk fedezet gyanánt, valamint ezen részvények eladásával és vételével is foglalkozunk.
Értékpapírokra olcsó kamatláb mellett nyújtunk előleget.
Kivánatra kimerítő és megbízható tőzsdei jelentésekkel is szolgálunk, melyek a bekövetkező tőzsdei irányzatra nézve fontos támpontokat nyújtanak.
Levélbeli vagy távirati árfolyam értesítéseket szívesen küldünk naponta szét.

A szerencsi gyógyszertárban

egy hat gymn. osztályt végzett ifjú kedvező feltételek mellett gyakornokul elfogadták. Az illető teljes ellátáson kívül bizonyos időmulva havidíjat kap. Bővebbet Widrich S. gondnok tudat. 3—3

Gazdáknak!

A katáng (cikória) gyökér vetését a legmelegebben ajánljuk és annak művelése és száraztására nézve szívesen adunk felvilágosítást.

Hogy idejekorán intézkedhessünk, a szükséges magot beszerezhessük és a mezőknek hozzávaló előkészítésére utmutatás adhassunk, kérjük a megrendeléseket a területmérték megjelölésével már mos hozzánk juttatni.

Franck Henrik fiai Kassán és Linzben a D. m.

Az idő pénz!



Az idő pénz!

jó háziasszony pénzt és időt takarít meg, ha a valódi

Dr. Linck-féle zsirlugliszttel

mosat. — E cikk nem tartalmaz semminemű ártalmas anyagot és ennek dacára gyönyörű szép, tiszta fehér mosást idéz elő, anélkül, hogy a ruha színe vagy szövése a legkisebb kárt is szenvedne és kárpótol szappant, szódát, hamuzsirt vagy bármely más gyártmányt.

A mosás a lehető legegyszerűbb 1/2 kg. dr. Linck-féle zsirlugliszttel 50—60 liter forró vízben felolvasztunk és a ruhát 2—12 órán át a — legzöltszerűbb éjen át — benne áztatjuk és kézzel vagy géppel való rövid mosás után (igen szennyes helyeket e zsirlugliszttel külön bedörzsöljük) a képzelhető legszebb eredményt értük el.

Számos elismerő irat dicséri a valódi dr. Linck-féle zsirlugliszt kiváló előnyeit

Százszor kifizeti magát az egyszeri használat.

Raktár: Sátoralja-Ujhelyt, Bárcozy Béla, Kornfeld Mór és Malártsilk György uraknál

Főraktár Magyarország és mellékterületei és

Balkán-Államok részére:

Landauer Ignác és fiaival Budapest.

Az idő pénz!

Az idő pénz!

Árverési hirdetmény.

Az 1892. évi XV. t.-cz. végrehajtása iránti utasítás 39. és 41. §-aira való hivatkozással az alább megnevezett külön bérleti tárgyat képező községek fogyasztási és ital adóinak valamint szeszitalmérés adójának esetleg a kizárólagos szeszitalmérés jognak haszonbérlet útján leendő biztosítása czéljából a homonnai kir. p. u. őri biztosság hivatalos helyiségében 1893. évi december hó 6. napján d. e. 9 órakor árverés fog tartatni. A bérlet köthető az 1894., esetleg 1895. évekre is.

Árverelni lehet községenként mind az öt adónemre együttesen, esetleg csak egyes adónemekre is.

Folyó szám	A község		Kinyomozott adó összeg mint kikiáltási ár és pedig								Az árverés ideje (órája)		
			bor italadó		hus fogy. adó		sör ita' adó		szeszitalmérés adó			együtt mind az öt adónem	
	neve	népessége	frt	kr	frt	kr	frt	kr	frt	kr			frt
1	Barkó	562	18	—	7	—	5	—	240	—	270	—	1893. évi december hó 6-án d. e. 9 órakor
2	Jankócz	180	4	35	3	—	—	—	71	65	79	—	
3	Kárna	241	—	—	4	21	—	—	116	16	120	37	
4	Lukasócz	260	4	35	5	64	—	—	100	—	109	99	

A mennyiben az árverés a községet illető eredményre nem vezetne, a 2-ik esetleg a 3-ik árverés december hó 6-ik napján d. u. 2 órakor fog megtartatni.

A kikiáltási ár 10% nak megfelelő bánatpénzzel ellátott írásbeli zárt ajánlatok mindég az árverés napján reggel 8 óráig adhatók át a pénzügyigazgatóság főnökének. A község 6 nappal az árverés előtt a kikiáltási ár mellett az adókat megválthatja.

S.-a.-Ujhely, 1893. évi november hó 24-én.

Kir. pénzügyigazgatóság.

Lajstromozott védjegy törvényileg védve



Védjegy. Tokaj város czimere

A TOKAJI COGNAC

tiszta borból készítve
Csak akkor valódi, ha a védjegy az Ettiquetten, dugón és ólomkupán látható.

Tokaji Cognac

kapható minden nagyobb üzletben, gyógyszertárban, kávéházban és vendéglőben s. a. t.

A TOKAJI COGNACGYÁRBÓL TOKAJ.

Minőségben felülmulhatatlan.



328/1893. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött végrehajtó az 1881-ik évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a homonnai kir. járásbíróóság 5875/74. és a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék 8648/83. P. sz. végzése által Feigenbaum Lipót és Amsel Hermann utóbbi mint a felső-zempléni kölcsön és takarékpénztár engedményese végrehajthatók javára Friedmann Volf izb. radványi lakos ellen 16 ft és 140 ft tőke, ezeknek a lejáratok napjától számított 6% kamatai 1/3 % váltódíj és eddig összesen 68 ft 42 kr. perköltség követeles erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 323 frta becsült marhák, árúk és butorokból álló ingóságok nyilvános árverés útján eladatnak.

Mely árverésnek a 4484/p. 93. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínén, vagyis Friedmann Volf izbugy. radványi lakos lakásán leendő eszközzésére 1893-ik évi december hó 7. napjának délután 2 órája határidőül kitzetetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881. év LX. t. c. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron el is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. c. 108. §-ban megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Homonnán, 1893. évi november hó 26. napján.
Karácsonyi Pál,
kir. bir. végrehajtó

A kinek diszes, modern és mégis
jutányos
NYOMTATVÁNYOKRA
van szüksége, annak a

ZEMPLÉN KÖNYVNYOMTATÓ MŰINTÉZETE

Sátoralja-Ujhelyt (főter)
mely nyomdáját számos új betű fajokkal szaporította
készséggel ajánlja fel szolgáltatását.

A KÖZELEDŐ KARÁCSONYI és ÚJÉVI ÜNNEPEKRE
ajánlja legozélszerűbb ajándékul

NEVEGYEIT

és pedig 100 dbot 60-tól 1 ft 30 krig,
valamint diszmű könyvkötészetében készítenő bár-
minemű diszkutéseit és diszmunkáit.

A Richter-féle Horgony-Köépitőszekrények

mint azelőtt páratlanok a maguk nemében; három
éven felüli gyermekek számára a legkedveltebb ka-
racsonyi ajándék. Oszobbbak mint bármely más játék,
mivel sok éven át tartanak és még hosszabb idő
mulva is kiegészíthetők és nagyobbíthatók. A valódi

Horgony-Köépitőszekrények

az egyedüli játék, a mely valamennyi országban
osztatlan dicsőretet talált, és mindnyájuk által
a kik ismerik, meggyőződésből továbbajánlják.
A ki ezen, a maga nemében páratlan játék és
foglalkoztatásért még nem ismeri, az hozása
hamarjában az alant jegyzett cég által az új,
gazdagon illusztrált árjegyzéket és olvassa az
abba nyomtatott felette kedvező bírálatokat. —
Bevásárlás alkalmával határozottan: Richter-
féle Horgony-Köépitőszekrény kérendő és
minden egyes szekrény Horgony gyárjegy nélkül, mint nem valódi, keményen
visszatartandó; a ki ezt elmulasztja, könnyen kaphat kevesebb értékű utánzatot.
A valódi Horgony-Köépitőszekrények 35 kr., 70 kr., 80 kr., 5 frt. és magasabb
áron — a finomabb játékszerületekben készletben vannak.



Uj! A Richter-féle Türelmi játékok: Columbus tojása, Villámhárító, Haragtűró,
Gondúzó, Pythagoras stb. Az új fűzetek, kettős játékok felette érdekes feladatokat is
tartalmaznak. Egy játék ára 35 kr., 70 kr., 80 kr., 5 frt. és magasabb
Richter F. Ad. és társa.

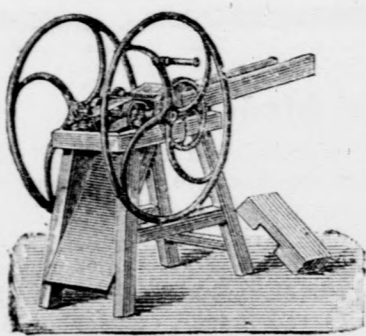
Első osztr.-magy. csász. és kir. szabadalm. köépitőszekrény-gyár.
Wien, 1. Nibelungengasse 4. Rudolstadt, Nürnberg, Olten, Rotterdam, London E.C., New-York.

Tanonecznak egy jó házból való fiu Banóczy
Kálmán sütődéjében azonnal föl-
vétetik.

FLEISCHER ÉS TÁRSA

gépgyára és vasöntődéje Kassán, vám-uteza 12. szám.

Ajánlja a t. gazdaközönségnek a legujabb tapasza-
latok szemmel tartásával, czélszerűen s gondosan gyártott
jőhírnevű gépeit, nevezetesen:

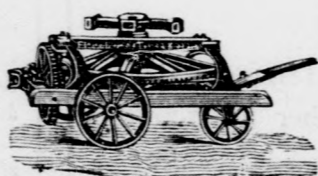


Szecskaavágókat kézi vagy jár-
gányhajtásra.

Répvágókat és tengerimorzsolókat
**Olajsajtókat és olajmag pörkö-
lőket.**

Örlő- és daráló malmokat.
Olajmag zuzókat.

Továbbá mindennemű szivattyukat,
gőzgépeket és gőzkazánokat. Szeszgyár-be-
rendezéseket, m. p. Henze-főzők, kavaró-
készülékek, maláta- és burgonya zuzókat stb.



Gépgyárunkban gyártmányainknak **jelentékeny kész-
letét tartjuk állandóan raktáron.**

Gazdasági gépeink képes-, valamint öntődénknak
gyártmányai árjegyzékét kívánatra ingyen és bérmentve
küldjük.

4-6

Szálfa eladás.

A nagy mihályi uradalomnál, vinna-bankai erdőpa-
ganyban, dőlbai erdőrészből következő szálfa eladók
és pedig:

632 drb. tölgyfa pr. 686 köbméter
86 „ bükfa „ 156 „

továbbá: Liget hajban közvetlen Nagy-Mihály mellett 165
drb. tölgyfa pr. 160 köbméter.

E tölgynek legnagyobb része épület és slipper fák-
nak használható.

Az érdekelt vevők ajánlatai — melyhez 10%
báratpénz csatolandó — az alulírt erdő-hivatalhoz külden-
dők be, a hol a többi felvilágosítások megtudhatók

Gróf Sztáray-féle erdőhivatal

Ung-megye.

Vinna-Banka

HIRDETMEŒY.

Ö császári és apostoli királyi felségének
legfelső elhatározása folytán ezennel megindítatik a

XVII. magyar kir. államsorsjáték,

melynek tiszta jöveleméből a magyar nemzeti színház nyugdíjintézete két tizedrészen,
a magyar gazdasszonyok országos egyesülete, a gyógyult elmebetegség gyógyító-egyesü-
lete, a budapesti gyermekbarát egyesület, a m. kir. vagyontalan állami hivatalnokok öze-
gyei és árvái részére létesítendő alap, a kolozsvári „Mária Valéria“ árvaház, a szatmár-
megyei nagykirályi nőiiskola, a magyar képzőművészek nyugdíjalapja, a Zágrábban
létesítendő Horvát-Szlavon országos javítóház egyenkint egy tizedrészen fog részesíteni.
E sorsjáték összes 3282-ben megállapított nyereményei az alább következő játé-
kterv szerint 160,000 forintra rúgnak és pedig:

1 főnyeremény	60 000 frt	2 nyeremény egyenkint	2,000 frt
1 „	15,000 frt	4 „	1,000 frt
1 „	10,000 frt	20 „	500 frt
1 nyeremény	5,000 frt	50 „	100 frt
1 „	4,000 frt	200 „	50 frt
1 „	3,000 frt	3000 „	10 frt

az összes nyeremények készpénzben fizetnek ki.

A húzás visszavonhatatlanul 1893. DECEMBER 28-án Budapesten történik.

Egy sorsjegy ára 2 forintra o. é. van megállapítva.

Sorsjegyek kaphatók a lottó-igazgatóságnál Budapesten (Pest fővámház félemelet), a hová
a megrendelt ára postautalvány mellett előre beküldendő, valamennyi lottó-, ső és adó-
hivatalnál; a legtöbb postahivatalnál, a bécsi »Mercur«-nál és minden városban és neveze-
tesebb helységben felállított egyéb sorsjegyáruló közegnél.

Budapesten, 1893. augusztus hó 1-én.

M. kir. lottó-igazgatóság.

4-4

Olvasta Ön már ezt a hirdetést?



NE VEGYEN SENKI

karácsonyi ajándékot,
mert mindenki ingyen kap



egy 50 pompás színes képet
tartalmazó és diszes kötésű nagy

Magyar történeti albumot,

egy szépirodalmi könyvet (regény,
elbeszélések vagy költemények),

egy Szabad Szó nagy képes naptárt

egy 40 színes képet tartalmazó
TÖRVÉNYBAKTER

czímű könyvalaku regényt,

Írja a ki

legalább egy negyedévre Buda-
pesten 2.50, Vidéken 3 forint-
tal bármely naptól fogva a „Sza-
bad Szó“-ra előfizet.

Előfizetések a „Szabad Szó“ kiadóhivatalához
Budapest, VI., Teréz-körút 41. küldendők.

A „MAGYAR TÖRTÉNETI ALBUM“

a legdiszesebb magyar történeti munka lesz, mely eddig a sajtót elhagyta. Nem
kevesebb, mint ötven nagy pompás színes képet fog tartalmazni,
melyek a történet legkimagaslóbb és legmagasabb jeleneteit fogják ábrázolni.

A „MAGYAR TÖRTÉNETI ALBUM“

a „Szabad Szó“-hoz hasonló nagy alakban, rendkívül finom vastag
papíron, művésziesen díszített kötésben fog megjelenni. A képeket
kitűnő magyar művészek készítik és a mellé csatolt szöveget, Magyarország
történetét, egy fényes tollú írónk írta.